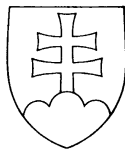


**SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA**  
**Inšpektorát životného prostredia Žilina**  
**odbor integrovaného povoľovania a kontroly**

Číslo: 2108/770180103/346-Ma

V Žiline, dňa 10.8.2004



**R O Z H O D N U T I E**

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Žilina, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len inšpekcia), ako príslušný orgán štátnej správy podľa §10 ods.2 zákona č.525/2003 Z.z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov a podľa § 28 ods. 1 písm. a) zákona č. 245/2003 Z.z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len zákon o IPKZ), podľa § 8 a § 17 ods. 1 zákona o IPKZ, na základe vykonaného konania podľa zákona o IPKZ a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov, vydáva

**i n t e g r o v a n é   p o v o l e n i e ,**

ktorým povoľuje vykonávanie činností v prevádzkach

**DM 4a Hala-Povrchové úpravy a**  
**DM 4b Hala-Povrchové úpravy ,**

v ktorých sú vykonávané povrchové úpravy kovov s použitím elektrolytických a chemických postupov. Prevádzka DM 4a je umiestnená v objekte, na ktorý bolo vydané stavebné povolenie č.Výst. 3725/1/73 zo dňa 1.8.1974, vydané MNV v Dubnici n.Váhom, a bolo uvedené do užívania kolaudačným rozhodnutím č.Výst.3925/77 zo dňa 9.1.1978, vydané MNV v Dubnici n.Váhom. Prevádzka DM 4b je umiestnená v objekte, na ktorý bolo vydané stavebné povolenie č. Výst.234/Nč/88 zo dňa 4.7.1988, vydané Obvodným úradom životného prostredia v Dubnici n.Váhom, a bolo uvedené do užívania kolaudačným rozhodnutím č.ŽP-689/1993-Čk zo dňa 7.9.1993, vydané Obvodným úradom životného prostredia v Dubnici n.Váhom. Súčasťou prevádzky DM 4b je administratívny prístavok, na ktorý bolo vydané stavebné povolenie č.ŽP-1049/2002 zo dňa 28.5.2002, vydané Okresným úradom v Ilave a bolo uvedené do prevádzky kolaudačným rozhodnutím č.ŽP-2212/2002 zo dňa 15.10.2002, vydaným Okresným úradom v Ilave, odbore životného prostredia.

Prevádzka DM 4a Hala-Povrchové úpravy (ďalej len prevádzka DM 4a) sa nachádza na pozemkoch LV č. 3661, parcela č. 3747/16 v k.ú. Dubnica n.Váhom a LV č.2574, parcela č.761/35 v k.ú. Prejta. Prevádzka DM 4b Hala-Povrchové úpravy (ďalej len prevádzka DM 4b) sa nachádza na pozemkoch LV č. 2574, parcela 761/58 a 761/198 v k.ú. Prejta.

Prevádzky sú kategorizované v zozname priemyselných činností v prílohe č.1 zákona o IPKZ, pod bodom:

**2.6. Prevádzky na povrchovú úpravu kovov a plastov s použitím elektrolytických alebo chemických postupov, keď je obsah kúpeľov väčší ako 30 m<sup>3</sup>**

Povolenie sa vydáva : prevádzkovateľovi **ZTS – ŠPECIÁL, a.s.**

sídlo prevádzkovateľa : **Areál ZTS č 924, 018 41 Dubnica n.Váhom**

IČO prevádzkovateľa: **36 302 511**

**I. Údaje o prevádzke**

tabuľka č.1

Umiestnenie prevádzky	<ul style="list-style-type: none"> <li>- kraj Trenčiansky</li> <li>- okres Ilava</li> <li>- lokalita prevádzky – Areál ZTS č.924, 018 41 Dubnica n.Váhom</li> </ul>
Dátum začatia činnosti prevádzky a predpoklad ukončenia činnosti	DM 4a – 1978 - 2020 DM 4b – 2001 - 2030
Projektovaná kapacita prevádzky	DM 4a – 124,51 m <sup>3</sup> DM 4b - 63,45 m <sup>3</sup>
Zameranie zariadenia	Prevádzky sú určené na povrchové úpravy kovov
Kód NOSE-P	105.01
Hlavné výrobné činnosti povolované v prevádzkach DM 4a a DM 4b	DM 4a <ul style="list-style-type: none"> <li>- morenie oceľových súčiastok</li> <li>- fosfátovanie s následnou konzerváciou</li> <li>- anodická oxidácia hliníka, morenie hliníka, chemická oxidácia hliníka, tvrdá anodická oxidácia hliníka</li> <li>- tvrdé chrómovanie</li> </ul> DM 4b <ul style="list-style-type: none"> <li>- zinkovanie a medenie</li> <li>- fosfátovanie a čiernenie</li> </ul>
Ďalšie súvisiace činnosti povolované v prevádzkach DM 4a a DM 4b	<ul style="list-style-type: none"> <li>- chladenie kúpeľov</li> <li>- príprava a doplňovanie kúpeľov</li> <li>- filtrácia a odstraňovanie kalov</li> <li>- príprava DEMI vody</li> <li>- doprava vsádzok</li> <li>- odsávanie odplynov a čistenie odplynov</li> <li>- skladovanie chemikálií a odpadov</li> </ul>
Zaradenie prevádzky podľa zákona č. 478/2002 Z.z. o ochrane ovzdušia a vyhlášky MŽP č. 706/2002 Z.z., v znení neskorších predpisov	DM 4a 2.9.1 Povrchové úpravy kovov, nanášanie povlakov a súvisiace činnosti (bez použitia organických rozpúšťadiel) <ul style="list-style-type: none"> <li>- pri použití elektrolytických postupov s objemom kúpeľov viac ako 30 m<sup>3</sup></li> </ul> DM 4b 2.9.2 Povrchové úpravy kovov, nanášanie povlakov a súvisiace činnosti (bez použitia organických rozpúšťadiel) <ul style="list-style-type: none"> <li>- pri použití chemických postupov s objemom kúpeľov viac ako 3 m<sup>3</sup> a menej ako 100 m<sup>3</sup></li> </ul>
Zoznam vykonávaných činností podľa zákona č.223/2001 Z.z. o odpadoch a zmene a doplnení niektorých zákonov	- nakladanie s odpadmi - zhromažďovanie odpadov vznikajúcich pri vlastnej činnosti v prevádzke
Zoznam vykonávaných činností podľa zákona č. 364/2004 Z.z. o vodách (ďalej len vodný zákon)	<ul style="list-style-type: none"> <li>- zaobchádzanie s nebezpečnými látkami (skladovanie a manipulácia) – s chemikáliami a s nebezpečnými odpadmi</li> <li>- nakladanie s odpadovými vodami z výrobného procesu</li> </ul>

Opis prevádzky a technických zariadení je uvedený v prílohe č.1 tohto rozhodnutia.

Environmentálne zhodnotenie prevádzky je uvedené v prílohe č.2 tohto rozhodnutia.

Situácia prevádzky s určením kontrolných profilov je uvedená v prílohe č.3 tohto rozhodnutia

### **Súčasťou integrovaného povolenia činností prevádzok je :**

#### **V prevádzke DM 4a :**

v oblasti ochrany ovzdušia

- **určenie podmienok súhlasu na užívanie stavby veľkého zdroja znečisťovania** podľa § 8 ods.2 písm. a)1 zákona o IPKZ
- **určenie emisných limitov a všeobecných podmienok prevádzkovania** podľa § 8 ods.2 písm. a)7 zákona o IPKZ

#### **V prevádzke DM 4b :**

v oblasti ochrany ovzdušia

- **určenie podmienok súhlasu na užívanie stavby stredného zdroja znečisťovania** podľa § 8 ods.2 písm. a)1 zákona o IPKZ
- **určenie emisných limitov a všeobecných podmienok prevádzkovania** podľa § 8 ods.2 písm. a)7 zákona o IPKZ

## **II. Záväzné podmienky**

1. Prevádzkovateľ je povinný splniť a dodržiavať záväzné podmienky, ktoré sú uvedené v tomto povolení.
2. Zariadenie bude prevádzkované v rozsahu a za podmienok stanovených v tomto povolení.
3. Akékoľvek plánované zmeny umiestnenia prevádzky alebo činnosti v prevádzke, ktoré môžu výrazne ovplyvniť kvalitu životného prostredia, budú podliehať integrovanému povoleniu a o tieto zmeny musí byť požiadané osobitne.
4. V prípade zmeny prevádzkovateľa, práva a povinnosti prevádzkovateľa prechádzajú aj na jeho právneho nástupcu. Nový prevádzkovateľ je povinný ohlásiť orgánu štátneho dozoru zmenu prevádzkovateľa do desiatich dní odo dňa účinnosti prechodu práv a povinností.
5. Prevádzkovateľ je povinný oznamovať inšpekcii splnenie všetkých opatrení, pre ktoré je v integrovanom povolení určený termín splnenia.
6. Podmienky uložené v tomto integrovanom povolení sú nadriadené povinnostiam určeným v havarijných a prevádzkových poriadkoch daného zariadenia. Ak neobsahuje integrované povolenie konkrétne spôsoby a metódy zisťovania, podmienky a povinnosti, postupuje sa podľa príslušných zložkových právnych predpisov na jednotlivých úsekoch životného prostredia.
7. Prevádzkovateľ je povinný dodržiavať všeobecne záväzné právne predpisy a technické normy tak, aby prevádzka a činnosti v nej negatívne neovplyvňovali na okolie, aby boli zabezpečené záujmy ochrany životného prostredia a jeho zložiek, hygieny, zdravia a bezpečnosti ľudí.
8. Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť dodržiavanie záväzných technicko-prevádzkových predpisov, technicko-organizačných a havarijných opatrení, prevádzkových parametrov, ktoré sú spracované pre prevádzku.
9. Prevádzkovateľ je povinný viesť evidenciu údajov o prevádzke a o plnení záväzných podmienok prevádzkovania.

V súlade s § 18 zákona o IPKZ sa na prevádzky DM 4a a DM 4b v areáli ZTS – ŠPECIÁL, a.s., v Dubnici n.Váhom, ako aj pre s nimi priamo spojené činnosti a postupy, stanovujú záväzné podmienky a zároveň aj opatrenia zabezpečujúce plnenie týchto podmienok:

## A. Podrobnosti o opatreniach a technických zariadeniach na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzkach

### a) Podmienky pre dobu prevádzkovania

**A.1** Prevádzky musia byť po celý čas pod nepretržitou kontrolou prevádzkovateľa.

**A.2** Prevádzky budú prevádzkované 7 dní v týždni – podľa potreby.

### b) Nakladanie so surovinami, chemikáliami a pomocnými látkami, vstupnými médiami, energiami, výrobkami

**A.3** V prevádzke DM 4a nebude prekročený rozsah používaných chemikálií, pomocných látok a nebezpečných látok uvedených v tabuľke č.2.

tabuľka č.2

Nebezpečná látka	Ročný obrat [t]	Miesto skladovania
Oxid chrómový	5,675	sklad chemikálií
Ankor 1127/2	0,418	sklad chemikálií
Ankor 1127/3	0,181	sklad chemikálií
Chromigal P 14 tenzid	0,103	sklad chemikálií
Galwes E5	0,246	sklad chemikálií
Hydroxid sodný	0,765	sklad chemikálií
Kyselina sírová	2,634	sklad kyselín
Kyselina dusičná	3,218	sklad kyselín
Kyselina chlorovodíková	0,550	sklad kyselín
Kyselina fosforečná	0,043	sklad kyselín
Kyselina octová	0,018	sklad chemikálií
Kyselina šľaveľová	0,245	sklad chemikálií
Pragolod 80	0,300	sklad chemikálií
Radalod	0,050	sklad chemikálií
Alfipas 725	0,028	sklad chemikálií
Alfipas toner 61	0,007	sklad chemikálií
Alficolor schwarz 611	0,017	sklad chemikálií
Pragofos 1221	0,010	sklad chemikálií
Síran amónny	0,018	sklad chemikálií

**A.4** V prevádzke DM 4b nebude prekročený rozsah používaných chemikálií, pomocných látok a nebezpečných látok uvedených v tabuľke č.3.

Nebezpečná látka	Ročný obrat [t]	Miesto skladovania
Kyselina chlór vodíková	2,733	moriareň
Konzervol 01	2,380	moriareň
Kyselina dusičná	0,228	sklad kyselín
Radalod	1,027	sklad chemikálií
Pragolod 500	0,600	sklad chemikálií
Hydroxid sodný	2,338	sklad chemikálií
Dusitan sodný	0,197	sklad chemikálií
Pragofos 1221	0,203	sklad chemikálií
Pragofos 1007	0,024	sklad chemikálií
Pragofos 1151	0,032	sklad chemikálií
Pragofos 1002	0,023	sklad chemikálií
Pragofos 1004	0,004	sklad chemikálií
Pragokal Zn 381	0,353	sklad chemikálií
Pragokal Zn 382	0,200	sklad chemikálií
Pragokal Zn 385	0,068	sklad chemikálií
Pragolod Zn 386	0,068	sklad chemikálií
Pragolod Zn 304	0,036	sklad chemikálií
Pragolod Cu 221	0,003	sklad chemikálií
Pragokal 22	0,061	sklad chemikálií
Dvojchroman sodný	0,055	sklad chemikálií
Nimers I	0,010	sklad chemikálií
Nimers II	0,020	sklad chemikálií
Sandon	0,007	sklad chemikálií
Kyanid sodný	0,226	sklad kyanidov
Sygnal Zn 310	0,600	sklad kyanidov
Sygnal Ms 610	0,011	sklad kyanidov
Kyanid ortuť nato-draselný	lab.množstvá	sklad kyanidov
Kyanid draselný	lab.množstvá	sklad kyanidov
Sygnal Ag 710	0,0003	sklad kyanidov
Sygnal Cu 220	0,465	sklad kyanidov

**A.5** V prevádzkach je zakázané používať nové chemikálie a nebezpečné látky bez povolenia inšpekcie. Povoľovací orgán musí byť písomne upovedomený o každom plánovanom použití nových chemikálií. K oznámeniu musí byť priložené environmentálne zhodnotenie chemikálií – bezpečnostné listy.

**A.6** Okrem chemikálií, pomocných látok uvedených v tabuľke č.2 a č.3, je v prevádzkach povolené používanie nasledovných látok (suroviny, vstupné médiá, energie, výrobky), ktoré sú uvedené v tabuľke č.4.

tabuľka č.4

Suroviny, vstupné médiá, energie a iné látky používané v procese výroby	Maximálne množstvo	Poznámka
Oleje	4 t/rok	-
Úžitková voda	30.000 m <sup>3</sup> /rok	- voda odoberaná z rozvodu pitnej vody, ktorú prevádzkuje spoločnosť DNV-ENERGO, a.s. - zdroj vody – studňa v areáli ZTS -Dubnica nad Váhom plus, a.s., v konkurze
Pitná voda	3.000 m <sup>3</sup> /rok	- voda odoberaná z rozvodu pitnej vody ktorú prevádzkuje spoločnosť DNV-ENERGO, a.s. - zdroj vody – studňa v areáli ZTS -Dubnica nad Váhom plus, a.s., v konkurze
Elektrická energia	1 300 MW/rok	-
Tepelná energia	22 000 GJ/rok	-

**c) Podmienky pre prevádzkovanie prevádzok DM 4a a DM 4b**

Opatrenie číslo	Opis opatrenia	Mesiac a rok realizácie
<b>A.7</b>	Všetkým zamestnancom, ktorí vykonávajú činnosť v súlade s požiadavkami tohto povolenia, musí byť vždy k dispozícii kópia tohto povolenia a tých častí žiadosti, ktoré sú uvedené v tomto povolení.	trvale
<b>A.8</b>	Obsluha prevádzky musí byť riadne vyškolená o technických, bezpečnostných a hygienických pokynoch pri prevádzke zariadenia, o svojich povinnostiach, ktoré musí dodržiavať pri prevádzkovaní zariadenia a pri vedení prevádzkovej dokumentácie.	trvale
<b>A.9</b>	Prevádzkovateľ je v zmysle § 20 ods. 3 zákona o IPKZ povinný umožniť orgánu štátneho dozoru kontrolu prevádzky, najmä vstup do prevádzky, odber vzoriek a vykonanie kontrolných meraní, nahliadnutie do evidencie a iných písomností o prevádzke, zhotovenie fotodokumentácie a videodokumentácie a poskytnúť pravdivé a úplné informácie.	trvale
<b>A.10</b>	Prevádzkovateľ je povinný nepretržite monitorovať prevádzku v súlade s podmienkami určenými v tomto povolení.	trvale
<b>A.11</b>	Negatívne stavy a vplyvy zistené monitoringom je prevádzkovateľ povinný odstraňovať ihneď po zistení.	trvale

A.12	Prevádzka je ručne riadená a obsluha nesmie ponechať linku bez dozoru.	trvale
A.13	Je zakázané prevádzkovať povrchové úpravy v prevádzke DM 4a v časti Moriareň.	do úplnej rekonštrukcie zariadení
A.14	<b>Pred uvedením časti Moriareň do prevádzky je potrebný súhlas o zmenu tohto integrovaného povolenia.</b>	po úplnej rekonštrukcii zariadení
A.15	Prevádzku DM 4b môže prevádzkovateľ užívať až na základe právoplatného kolaudačného rozhodnutia.	v texte
A.16	Prevádzkovateľ je povinný v prípade obnovenia činnosti prevádzky DM 4b, v zmysle § 27 ods. 2 písm. e) zák. č. 272/1994 Z.z. o ochrane zdravia ľudí v znení neskorších predpisov, požiadať orgán na ochranu zdravia – RÚVZ v P. Bystrici o vydanie rozhodnutia.	v texte
A.17	Povrchové úpravy možno vykonávať len vo vaniach na to určených, ktoré sú z materiálov odolávajúcich používaným chemikáliám.	trvale
A.18	Povrchové úpravy vykonávať iba v nepoškodených vaniach s funkčným vyhrievacím, chladiacim a odsávacím systémom.	trvale
A.19	Vane musia byť prístupné pre vizuálnu kontrolu tesnosti.	trvale
A.20	Kanálové odtoky pod vaňami musia byť z kyselinovzdorných materiálov a neporušené.	trvale
A.21	Prevádzkovateľ môže do chemickej kanalizácie odvádzať len oplachové a chladiace odpadové vody.	trvale
A.22	Produkované oplachové vody oddeliť podľa druhu a obsahu znečisťujúcich látok (kyanidové, alkalicko-kyslo-chrómové, alkalické s obsahom dusitanov, s obsahom konzervačných látok).	trvale
A.23	Odpadové vody odvádzať oddelenými kanálmi chemickej kanalizácie do príslušných nádrží neutralizačnej stanice spoločnosti DNV – ENERGO, a.s.	trvale
A.24	Do chemickej kanalizácie nesmú byť odvádzané koncentrované roztoky a odpady z kúpeľov a z odmasťovania.	trvale
A.25	Pri zmene technológie a následnej zmene zloženia odpadových vôd je prevádzkovateľ povinný upovedomiť o novom zložení odpadových vôd DNV-ENERGO, a.s.	v texte
A.26	Všetky vane, v ktorých sa vyvíjajú odpadové plyny a pary, musia byť vybavené funkčnými odsávacími rámami.	trvale
A.27	Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť, aby odpadové plyny a pary vznikajúce nad vaňami boli odsávané vzduchotechnikou a odvádzané výduchmi do ovzdušia. Bez zapnutého a funkčného odsávania vaní nesmie byť zariadenie uvedené do prevádzky.	trvale
A.28	Pri poruche odsávania musí byť prevádzka prerušená až do odstránenia závady.	v texte
A.29	Odpadový plyn odsávaný z chrómovacích vaní musí byť čistený v odlučovacom zariadení a následne vypúšťaný výduchmi do ovzdušia.	trvale
A.30	Obsluha odlučovacieho zariadenia je povinná pri spúšťaní a odstavovaní zariadenia riadiť sa pokynmi uvedenými v technicko – prevádzkovom predpise.	trvale

<b>A.31</b>	Obsluha odlučovacieho zariadenia je povinná vykonať odber sorpčnej kvapaliny na výtok do odpadového potrubia min. 1 x do týždňa.	v texte
<b>A.32</b>	Po analýze sorpčnej kvapaliny a zistení prekročenia určenej hodnoty nasýtenia (0,8 g/l) je obsluha povinná vykonať výmenu kvapaliny príp. jej nariadenie čistou vodou v pomere aspoň 1:1.	v texte
<b>A.33</b>	Pri úplnej výmene sorpčnej kvapaliny je obsluha povinná vykonať údržbu a čistenie odlučovacieho zariadenia, najmä odstránenie usadenín.	v texte
<b>A.34</b>	Prevádzka DM 4a musí mať vypracovaný a schválený Súbor technicko-prevádzkových parametrov a technicko-organizačných opatrení na zabezpečenie ochrany ovzdušia pri prevádzke zdroja (ďalej len STPP a TOO).	trvale
<b>A.35</b>	Prevádzkovateľ je povinný vypracovať STPP a TOO pre prevádzku DM 4a a predložiť ho na schválenie Obvodnému úradu životného prostredia v Trenčíne (ďalej len ObÚŽP).	do 3 mesiacov od právo- platnosti rozhodnutia
<b>A.36</b>	Pri každej zmene na zdroji znečistenia ovzdušia, na ktorú je potrebný súhlas príslušného orgánu ochrany ovzdušia je prevádzkovateľ povinný požiadať inšpekciu o súhlas na zmenu a zmenu zapracovať do súboru STPP a TOO.	trvale
<b>A.37</b>	Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť na pracovisku pravidelné meranie a hodnotenie hluku a vibrácií za účelom zistenia dodržania najvyšších prípustných hodnôt hluku a vibrácií, stanovených NV SR č. 40/2002 Z. z. o ochrane zdravia pred hlukom a vibráciami.	trvale
<b>A.38</b>	Prevádzkovateľ je povinný technickými, organizačnými a ďalšími opatreniami zabezpečiť, aby hluk neprekračoval najvyššie prípustné hodnoty pre vonkajšie priestory a stavby, aby sa zamedzilo prenosu vibrácií na fyzické osoby.	trvale
<b>A.39</b>	Podľa výsledkov merania hluku označiť pracovné miesta, na ktorých je prekročená normalizovaná hladina hlukovej expozície.	trvale
<b>A.40</b>	Pracoviská s rizikom výskytu kyanovodíka musia byť vybavené signalizátorom výronu kyanovodíka.	trvale
<b>A.41</b>	Nebezpečné látky v prevádzke DM 4a skladovať len na zabezpečených miestach vybavených nepriepustnou kyselinovzdornou podlahou s havarijnou jímkou.	trvale
<b>A.42</b>	Nebezpečné látky - kyanidy v prevádzke DM 4b skladovať na zabezpečených miestach v sklade kyanidov, vybavenom nepriepustnou podlahou so záchytnou jamou a odsávaním.	trvale
<b>A.43</b>	Vyčerpané (resp. inak znehodnotené) náplne kúpeľovní zneškodňovať ako odpad vývozom na zneškodnenie u firmy DNV-ENERGO, a.s, resp. inej osobe oprávnenej nakladať s odpadmi v zmysle platných všeobecne záväzných právnych predpisov odpadového hospodárstva.	trvale



## B. Emisné limity

### B.1 Emisie do ovzdušia

#### B.1.1 Prevádzka DM 4a

Podľa zákona NR SR č.478/2002 Z.z. o ochrane ovzdušia a vyhl. MŽP č. 706/2002 Z.z. v znení neskorších predpisov je prevádzka kategorizovaná ako:

2.9.1 Povrchové úpravy kovov, nanášanie povlakov a súvisiace činnosti (bez použitia organických rozpúšťadiel) - pri použití elektrolytických postupov s objemom kúpeľov viac ako 30 m<sup>3</sup>

B.1.1.1 Pre DM 4a platia do 31.12.2004 emisné limity uvedené v tabuľke č. 5.

tabuľka č.5

Emisný zdroj / zariadenie zdroja emisií	Miesto (typ) vypúšťania emisií	Znečisťujúca látka	Emisný limit [mg.m <sup>-3</sup> ]	Termín dosiahnutia
Chrómovňa	výduchy 1,2,3	Cr <sup>6+</sup>	2	ak hmotnostný tok je vyšší ako 10 g/hod

B.1.1.2 Pre DM 4a platia od 1.1.2005 emisné limity uvedené v tabuľke č. 6

tabuľka č.6

Emisný zdroj / zariadenie zdroja emisií	Miesto (typ) vypúšťania emisií	Znečisťujúca látka	Emisný limit [mg.m <sup>-3</sup> ]	Termín dosiahnutia
Chrómovňa	výduchy 1,2,3	Cr <sup>6+</sup>	1	ak hmotnostný tok je vyšší ako 5 g/hod

#### B.1.2 Prevádzka DM 4b

Podľa zákona NR SR č.478/2002 Z.z. o ochrane ovzdušia a vyhl. MŽP č. 706/2002 Z.z. v znení neskorších predpisov je prevádzka kategorizovaná ako :

2.9.2 Povrchové úpravy kovov, nanášanie povlakov a súvisiace činnosti (bez použitia organických rozpúšťadiel) - pri použití chemických postupov s objemom kúpeľov viac ako 3 m<sup>3</sup> a menej ako 100 m<sup>3</sup>

B.1.2.1 Pre DM 4b platia do 31.12.2004 emisné limity uvedené v tabuľke č. 7

tabuľka č.7

Emisný zdroj /zariadenie zdroja emisií	Miesto (typ) vypúšťania emisií	Znečisťujúca látka	Emisný limit [mg.m <sup>-3</sup> ]	Platnosť emisného limitu
prevádzka DM 4b	výdych č.1 výdych č.2 výdych č.3 výdych č.4 výdych č.5	Zn	5	ak hmotnostný tok je vyšší ako 50 g/hod
		Cu	5	ak hmotnostný tok je vyšší ako 50 g/hod
		CN <sup>-</sup>	5	ak hmotnostný tok je vyšší ako 50 g/hod
		HCl	50	ak hmotnostný tok je vyšší ako 500 g/hod

B.1.2.2 Pre prevádzku DM 4b platia od 1.1.2005 emisné limity uvedené v tabuľke č. 8

tabuľka č.8

Emisný zdroj /zariadenie zdroja emisií	Miesto (typ) vypúšťania emisií	Znečisťujúca látka	Emisný limit [mg.m <sup>-3</sup> ]	Platnosť emisného limitu
prevádzka DM 4b	výdych č.1 výdych č.2 výdych č.3 výdych č.4 výdych č.5	Zn	5	ak hmotnostný tok je vyšší ako 25 g/hod
		Cu	5	ak hmotnostný tok je vyšší ako 25 g/hod
		CN <sup>-</sup>	5	ak hmotnostný tok je vyšší ako 25 g/hod
		HCl	30	ak hmotnostný tok je vyšší ako 300 g/hod

B.1.2.3 Emisný limit vyjadrený ako hmotnostná koncentrácia sa považuje za dodržaný, ak žiadna jednotlivá hodnota po pripočítaní neistoty výsledku merania neprekročí hodnotu emisného limitu.

B.1.2.4 Dodržanie emisných limitov je prevádzkovateľ povinný preukazovať oprávnenými meraniami podľa požiadaviek ustanovených v časti monitoring ovzdušia.

B.1.2.5 Žiadne iné environmentálne významné emisie nebudú emitované do ovzdušia.

### **B.1.3** Monitoring ovzdušia DM 4a

B.1.3.1 Prevádzkovateľ je povinný vykonávať monitoring emisií z absorpčného zariadenia chrómovne v prevádzke DM 4a podľa vyhl. 408/2002 Z.z. a podľa podmienok uvedených v tabuľke č.9 a podmienok č. B.1.5 tohto povolenia.

tabuľka č. 9

Zdroj emisií: Výdychy 1,2,3 z absorpčného zariadenia chrómovne v prevádzke DM 4a			
Znečisťujúca látka	Parameter	Frekvencia merania	Podmienky merania
Cr <sup>6</sup>	koncentrácia mg/l	1)	2)

Cr<sup>6+</sup>- chróm<sup>(VI)</sup>

- 1) Ak nameraný hmotnostný tok Cr<sup>6</sup> v mieste platnosti určeného emisného limitu je nižší ako 2,5 g.h<sup>-1</sup>, potom frekvencia merania je 1 x za 6 rokov, ak nameraný hmotnostný tok Cr<sup>6</sup> v mieste platnosti určeného emisného limitu je vyšší ako 2,5 g.h<sup>-1</sup>, potom frekvencia merania je 1 x za 3 roky.
- 2) Diskontinuálne merania musia byť vykonávané oprávnenou osobou podľa všeobecne platných právnych predpisov ochrany ovzdušia.

### **B.1.4** Monitoring ovzdušia DM 4b

B.1.4.1 Prevádzkovateľ je povinný vykonávať monitoring emisií z prevádzky DM 4b – trasa Zn+Cu kyanidová a trasa Zn bezkyanidová podľa vyhl. 408/2002 Z.z. a podľa podmienok uvedených v tabuľke č.10 a podmienok č. B.1.5 tohto povolenia.

tabuľka č. 10

Zdroj emisií: Výdych z prevádzky DM 4b – trasa Zn+Cu kyanidová Výdych z prevádzky DM 4b – trasa Zn bezkyanidová			
Znečisťujúca látka	Parameter	Frekvencia merania	Podmienky merania
Zn	koncentrácia mg/l	3)	2)
Cu	koncentrácia mg/l	3)	2)
CN <sup>-</sup>	koncentrácia mg/l	3)	2)

Zn – zinok, Cu –meď, CN<sup>-</sup> - kyanidy

- 3) Ak nameraný hmotnostný tok v mieste platnosti určeného emisného limitu je nižší ako 12,5 g.h<sup>-1</sup>, potom frekvencia merania je 1 x za 6 rokov,  
ak nameraný hmotnostný tok v mieste platnosti určeného emisného limitu je vyšší ako 12,5 g.h<sup>-1</sup>, potom frekvencia merania je 1 x za 3 roky.

B.1.4.2 Prevádzkovateľ je povinný vykonávať monitoring emisií z prevádzky DM 4b – trasa fosfátovanie a predúprava podľa vyhl. 408/2002 Z.z. a podľa podmienok uvedených v tabuľke č.11 a podmienok č. B.1.5 tohto povolenia.

tabuľka č.11

Zdroj emisií: Výdych z prevádzky DM 4b – trasa fosfátovanie predúpravy			
Znečisťujúca látka	Parameter	Frekvencia merania	Podmienky merania
HCl	koncentrácia mg/l	4)	2)

HCl – anorganické plynné zlúčeniny chlóru vyjadrené ako HCl

- 4) Ak nameraný hmotnostný tok v mieste platnosti určeného emisného limitu je nižší ako 150 g.h<sup>-1</sup>, potom frekvencia merania je 1 x za 6 rokov,  
ak nameraný hmotnostný tok v mieste platnosti určeného emisného limitu je vyšší ako 150 g.h<sup>-1</sup>, potom frekvencia merania je 1 x za 3 roky.

#### **B.1.5** Ďalšie podmienky monitoringu pre DM 4a a DM 4b

P.č.	Opis opatrenia	Mesiac a rok realizácie
B.1.5.1	Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť prvé oprávnené meranie na zdroji znečisťovania ovzdušia – prevádzka DM 4a.	31.12.2004

B.1.5.2	Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť prvé oprávnené meranie na zdroji znečisťovania ovzdušia – prevádzka DM 4b.	do 3 mesiacov po opätovnom spustení prevádzky
B.1.5.3	Podľa výsledkov z prvého oprávneného merania vykonávať monitoring ovzdušia v súlade s vyhl.408/2002 Z.z.	priebežne
B.1.5.4	Oprávnené meranie za účelom zistenia dodržiavania emisných limitov a vyhodnocovanie výsledkov monitoringu ovzdušia musí vykonávať oprávnená organizácia.	trvale
B.1.5.5	Prevádzkovateľ je povinný oznamovať plánované termíny vykonania oprávnených meraní na SIŽP, inšpekciu životného prostredia, odbor integrovaného povolovania a kontroly a odbor inšpekcie ochrany ovzdušia) a ObÚŽP.	najmenej 5 pracovných dní pred meraním
B.1.5.6	Meranie vykonávať pre každý výdych samostatne.	trvale
B.1.5.7	Prevádzkovateľ je povinný preukazovať dodržiavanie určených emisných limitov v súlade s platnou legislatívou.	priebežne
B.1.5.8	Prevádzkovateľ je povinný pri zmene emisných limitov preukázať do dvoch rokov od termínu platnosti zmenených emisných limitov ich dodržiavanie.	v texte

## B.2 Emisie do vôd

### B.2.1 Kvalita podzemných vôd – emisné limity sa nestanovujú

### B.2.2 Kvalita vôd z povrchového odtoku - emisné limity sa nestanovujú

### B.2.3 Kvalita odpadových vôd

B.2.3.1 Limitné hodnoty znečistenia stanovené pre vypúšťanie priemyselných odpadových vôd z prevádzky DM 4a sú uvedené v tabuľke č. 12.

tabuľka č.12

Ukazovateľ	Kontrolný profil	Navrhované limity
		Koncentračné hodnoty mg/l
pH	„A“	6,0 – 9,0
Cr <sub>celk.</sub>		200
Cr <sup>6+</sup>		200
Zn		100
Cu		1

pH – reakcia vody, Cr<sub>celk.</sub> – chróm celkový, Cr<sup>6+</sup> – chróm(VI), Zn – zinok, Cu – meď

B.2.3.2 Limitné hodnoty znečistenia stanovené pre vypúšťanie priemyselných odpadových vôd z prevádzky DM 4b sú uvedené v tabuľke č. 13.

tabuľka č.13

Ukazovateľ	Kontrolný profil	Navrhované limity
		Koncentračné hodnoty mg/l
pH	„B1“, „B2“, „B3“	<b>6,0 – 9,0</b>
Cr <sup>6+</sup>	„B1“, „B2“, „B3“	<b>200</b>
Cr <sub>celk.</sub>	„B1“, „B2“, „B3“	<b>200</b>
Zn	„B1“, „B2“, „B3“	<b>100</b>
Cu	„B1“, „B2“, „B3“	<b>1</b>
Ni	„B2“	<b>1</b>
CN <sup>-</sup> <sub>celk.</sub>	„B3“	<b>100</b>

pH – reakcia vody, Cr<sub>celk.</sub> – chróm celkový, Cr<sup>6+</sup> – chróm(VI), Zn – zinok, Cu – meď, Ni – nikel, CN<sup>-</sup><sub>celk.</sub> – kyanidy celkom

B.2.3.3 Ďalšie podmienky emisných limitov :

- miesto odberu vzoriek :

„A“ - výtokové potrubie chemickej priemyselnej kanalizácie z prevádzky DM 4a, cez ktorú sú odvádzané všetky priemyselné odpadové vody z objektu DM 4a, v mieste vtoku do neutralizačnej stanice spoločnosti DNV-ENERGO, a.s. (odber z lúča vytekajúcej odpadovej vody z potrubia)

- odberné miesto označené v prílohe č.3 tohto rozhodnutia – situácia areálu prevádzky

„B1“ - výtokové potrubie chemickej priemyselnej kanalizácie, ktorá odvádzá alkalické odpadové vody s obsahom dusitanov z prevádzky DM 4b, v mieste vtoku do neutralizačnej stanice spoločnosti DNV-ENERGO, a.s. (odber z lúča vytekajúcej odpadovej vody z potrubia)

- odberné miesto označené v prílohe č.3 tohto rozhodnutia – situácia areálu prevádzky

„B2“ - výtokové potrubie chemickej priemyselnej kanalizácie, ktorá odvádzá alkalicko-kyslochrómové odpadové vody z prevádzky DM 4b, v mieste vtoku do neutralizačnej stanice spoločnosti DNV-ENERGO, a.s. (odber z lúča vytekajúcej odpadovej vody z potrubia)

- odberné miesto označené v prílohe č.3 tohto rozhodnutia – situácia areálu prevádzky

„B3“ - výtokové potrubie chemickej priemyselnej kanalizácie, ktorá odvádzá kyanidové odpadové vody z prevádzky DM 4b, v mieste vtoku do neutralizačnej stanice spoločnosti DNV-ENERGO, a.s. (odber z lúča vytekajúcej odpadovej vody z potrubia)

- odberné miesto označené v prílohe č.3 tohto rozhodnutia – situácia areálu prevádzky

- spôsob odberu vzoriek :

- kvalifikovanou bodovou vzorkou (dvojhodinová zlievaná vzorka, ktorá sa získa zlievaním minimálne 4 objemovo rovnakých čiastkových vzoriek odoberaných v rovnakých časových intervaloch, alebo minimálne 4 čiastkových vzoriek odoberaných proporcionálne z prietoku)

**- metóda a spôsob vykonávania rozborov :**

- do úvahy budú brané iba výsledky tých analýz, ktoré stanovujú laboratória uvedené vo Vestníku MŽP SR a určené pre vykonávanie rozborov v stanovených ukazovateľoch

**- metódy stanovenia jednotlivých ukazovateľov**

- podľa prílohy č.4 nar. vlády č.491/2002 Z.z. použiť možno aj inú metódu, ak jej detekčný limit, presnosť a správnosť zodpovedajú odporúčanej metóde

**B.2.4 Monitoring podzemných vôd :**

B.2.4.1. Monitoring akosti podzemných vôd realizovať prostredníctvom pozorovacieho vrtu č. PV 7 (príloha č.3 tohto rozhodnutia – situácia areálu prevádzky) a vykonávať tak, ako je uvedené v tabuľke č.14.

tabuľka č. 14

Parameter	Frekvencia	Podmienky merania	Metóda analýzy/Technika
Kvalita podzemnej vody v ukazovateľoch : CN <sub>celk.</sub> , Cu, Zn, Cr <sub>celk.</sub>	1 x ročne	meranie bude zabezpečené akreditovanou organizáciou	kontrolu kvality podzemnej vody bude zabezpečovať prevádzkovateľ podľa podmienok uvedených v opatrení č. B.2.4.2

CN<sub>celk.</sub> – kyanidy celkom, Cr<sub>celk.</sub> – chróm celkový, Cr<sup>6+</sup> – chróm(VI), Zn – zinok, Cu – meď,

**B.2.4.2 Ďalšie podmienky monitoringu podzemných vôd****Miesto odberu vzoriek :**

- kontrolné vzorky kvality podzemnej vody budú odoberané z pozorovacieho vrtu č. PV 7

**Spôsob odberu vzoriek :**

- bodovou vzorkou

**Metóda a spôsob vykonávania rozborov :**

- do úvahy budú brané iba výsledky tých analýz, ktoré stanovujú laboratória uvedené vo Vestníku MŽP SR a určené pre vykonávanie rozborov v stanovených ukazovateľoch

**Metódy stanovenia jednotlivých ukazovateľov**

- podľa prílohy č.4 nar. vlády č.491/2002 Z.z.
- použiť možno aj inú metódu, ak jej detekčný limit, presnosť a správnosť zodpovedajú odporúčanej metóde

**B.2.5 Monitoring vôd z povrchového odtoku – nie je stanovený****B.2.6 Monitoring odpadových vôd**

B.2.6.1 Monitoring akosti a množstva vypúšťanej priemyselnej odpadovej vody realizovať podľa tabuľky č. 15.

Parameter	Kontrolný profil	Frekvencia	Podmienky merania
Množstvo vypúšťaných priemyselných odpadových vôd [m <sup>3</sup> ]	„C“	1 x mesačne	<ul style="list-style-type: none"> <li>- meranie bude zabezpečovať prevádzkovateľ nepriamo odčítaním množstva odobratej úžitkovej vody na vodomere (po odčítaní spotrebovanej pitnej vody – vypočítaná ako paušálna spotreba na zamestnanca), podľa podmienok uvedených v opatrení č.B.2.6.2</li> <li>- výsledky merania písomne zaznamenávať do prevádzkového denníka</li> </ul>
	„D“		
Kvalita priemyselnej odpadovej vody v ukazovateľoch : pH, Cr <sup>6</sup> , Cr <sub>celk</sub> , Zn, Cu	„A“	1 x za 6 mesiacov	kontrolu kvality odpadovej vody bude zabezpečovať prevádzkovateľ podľa podmienok uvedených v opatrení č. B.2.6.2
Kvalita priemyselnej odpadovej vody v ukazovateľoch : pH, Cr <sup>6</sup> , Cr <sub>celk</sub> , Zn, Cu	„B1“		
Kvalita priemyselnej odpadovej vody v ukazovateľoch : pH, Cr <sup>6</sup> , Cr <sub>celk</sub> , Zn, Cu, Ni	„B2“		
Kvalita priemyselnej odpadovej vody v ukazovateľoch : pH, Cr <sup>6</sup> , Cr <sub>celk</sub> , Zn, Cu, CN <sup>-</sup> celk,	„B3“		

#### B.2.6.2 Ďalšie podmienky monitoringu priemyselných odpadových vôd

##### Kontrolný profil :

- „C“ - vodoměr osadený na prívodnom potrubí úžitkovej vody do prevádzky DM 4a
- „D“ - vodoměr osadený na prívodnom potrubí úžitkovej vody do prevádzky DM 4b
- „A“ - miesto odberu ako v podmienke B.2.3.3
- „B1“ - miesto odberu ako v podmienke B.2.3.3
- „B2“ - miesto odberu ako v podmienke B.2.3.3
- „B3“ - miesto odberu ako v podmienke B.2.3.3

##### Miesto odberu vzoriek :

- kontrolné vzorky kvality vypúšťanej priemyselnej odpadovej vody budú odoberané v kontrolných profiloch „A“, „B1“, „B2“, „B3“,

##### Meranie množstva vypúšťaných odpadových vôd :

- meranie množstva vypúšťaných priemyselných odpadových vôd bude vykonávané nepriamo – odčítaním množstva odobratej úžitkovej vody, v kontrolných profiloch „C“ a „D“
- použitý vodoměr bude podliehať štátnej metrologickej kontrole

Spôsob odberu vzoriek :

- kvalifikovanou bodovou vzorkou ( dvojhodinová zlievaná vzorka, ktorá sa získa zlievaním minimálne 4 objemovo rovnakých čiastkových vzoriek odoberaných v rovnakých časových intervaloch, alebo minimálne 4 čiastkových vzoriek odoberaných proporcionálne z prietoku)

Metóda a spôsob vykonávania rozborov :

- do úvahy budú brané iba výsledky tých analýz, ktoré stanovila laboratória uvedené vo Vestníku MŽP SR a určené pre vykonávanie rozborov v stanovených ukazovateľoch

Metódy stanovenia jednotlivých ukazovateľov

- podľa prílohy č.4 nar. vlády č.491/2002 Z.z.
- použiť možno aj inú metódu, ak jej detekčný limit, presnosť a správnosť zodpovedajú odporúčanej metóde

**B. 3 Hluk, vibrácie a neionizujúce žiarenia - limity sa nestanovujú****B. 3.1 Monitoring hluku**

Zabezpečiť pravidelné meranie a hodnotenie hluku a vibrácií podľa § 13n, ods.3 zák. č. 596/2002 Z.z. o ochrane zdravia tak, aby bolo možné zistiť, či úroveň hluku a vibrácií neprekračuje najvyššie prípustné hodnoty.

**B. 4 Pôda - limity sa nestanovujú****B. 4.1 Monitoring pôdy - nestanovuje sa****C. Opatrenia na prevenciu znečisťovania, najmä použitím najlepších dostupných techník**

Všetky plánované činnosti na dosiahnutie BAT budú uskutočnené do termínu určeného v nasledovných opatreniach :

Opatrenie číslo	Opis opatrenia	Mesiac a rok realizácie
<b>C.1</b>	Prehľadne označiť všetky potrubia a rozvody v prevádzkach. Označenia sa musia zhodovať s označeniami v inštrukciách pre uzatváranie jednotlivých častí.	do 31.12.2004
<b>C.2</b>	Zabezpečiť označenie všetkých chemikálií a pomocných látok používaných v prevádzkach.	12/2004
<b>C.3</b>	Zabezpečiť oddelené skladovanie chemikálií, ktoré môžu spolu reagovať za vzniku nebezpečných emisií.	12/2004
<b>C.4</b>	Sfunkčniť odsávacie zariadenie v sklade chemikálií v prevádzke DM 4a.	06/2005
<b>C.5</b>	Havarijne zabezpečiť sklad chemikálií v prevádzke DM 4a.	11/2004
<b>C.6</b>	Všetky sklady chemikálií vybaviť umývadlom pre oplach v prípade zasiahnutia chemikáliami (umiestnené v sklade resp. pred skladoom).	11/2004



<b>C.7</b>	Pracoviská, sklady chemikálií a sklady nebezpečných odpadov vybaviť prostriedkami na likvidáciu prípadných havarijných únikov pre všetky druhy skladovaných nebezpečných látok.	okamžite, trvale
<b>C.8</b>	Nemanipulovať s chemikáliami mimo skladov chemikálií na nezabezpečených miestach.	trvale
<b>C.9</b>	Vypracovať projektovú dokumentáciu na skladovanie kyselín v súlade s § 39 vodného zákona a požiadať o vydanie stavebného povolenia.	do 31.12.2004
<b>C.10</b>	Na základe právoplatného stavebného povolenia zrealizovať sklad kyselín zabezpečený v súlade s § 39 vodného zákona (sklad kyselín vybaviť kyselinovzdornou podlahou a havarijnou nádržou).	do 31.12.2005
<b>C.11</b>	Do doby vybudovania skladu kyselín zabezpečiť organizačno-technickými opatreniami skladovanie a manipuláciu s kyselinami tak, aby nedošlo k úniku týchto látok do povrchových alebo podzemných vôd, resp. dažďovej alebo splaškovej kanalizácie.	v texte
<b>C.12</b>	Skladovanie nebezpečných odpadov zabezpečiť v súlade § 39 vodného zákona (zabezpečiť nepriepustnosť a chemickú odolnosť celej podlahy v sklade, zamedziť únik nebezpečných látok mimo zabezpečené priestory).	do 30.6.2005
<b>C.13</b>	V prevádzke DM 4a zabezpečiť zníženie spotreby úžitkovej vody viacnásobnou recirkuláciou chladiacej a oplachovej vody.	do 30.10.2007
<b>C.14</b>	Zabezpečiť vykonanie skúšky vodotesnosti chemickej kanalizácie z prevádzky DM 4a.	do 31.12.2004
<b>C.15</b>	Zabezpečiť vykonanie skúšky vodotesnosti chemickej kanalizácie, ktoré odvádzajú priemyselné odpadové vody kyanidové, alkalicko-kyslochrómové a alkalické s obsahom dusitanov z prevádzky DM 4b do neutralizačnej stanice.	do kolaudácie prevádzky
<b>C.16</b>	Všetky pracovné kúpele z vaní moriarne prečerpať do nepoškodených nepriepustných skladovacích kontajnerov umiestnených v zabezpečených priestoroch.	31.3.2005
<b>C.17</b>	Zabezpečiť postupné zneškodnenie všetkých nepoužiteľných pracovných kúpeľov z prevádzky moriarne, v rozsahu min. 2,5 m <sup>3</sup> za 3 mesiace, najneskôr však do 30.9.2005	v texte
<b>C.18</b>	Zabezpečiť vyčistenie všetkých nádrží a rozvodov v moriarni, odstránenie a zneškodnenie (zhodnotenie) vzniknutých odpadov poškodených nádrží a poškodených pracovných konštrukcií.	do 30.9.2005
<b>C.19</b>	Zabezpečiť meranie množstva vody spotrebovanej v prevádzke eloxovne a chrómovne osadením vodomerov na prívodnom vodovodnom potrubí do prevádzky eloxovne a na prívodnom potrubí do prevádzky chrómovne.	do 30.10.2007
<b>C.20</b>	Zabezpečovať ochranu materiálov a výrobkov pred znehodnotením pôsobením vlhkosti a kyslých zložiek ovzdušia obmedzením skladovania materiálov pred povrchovou úpravou a výrobkov na max. 2 dni .	trvale
<b>C.21</b>	Všetky pracovné priestory a plochy pod prevádzkovými vaňami udržiavať čisté, aby sa zabezpečila okamžitá identifikácia úniku.	trvale

<b>C.22</b>	Viesť prehľadnú evidenciu o vstupoch a výstupoch chemikálií pri ich prechode procesom povrchových úprav a únikoch.	trvale
<b>C.23</b>	Polročne písomne informovať inšpekciu o stupni realizácie plnenia opatrení uvedených v bodoch č.C.1 až C.6, C.9, C.10, C.12 až C.19.	v texte

## **D. Opatrenia na zamedzenie vzniku odpadov, požiadavky na zhodnotenie a zneškodňovanie odpadov**

### **a) Odpady vznikajúce z vlastnej činnosti**

tabuľka č.16

Katalógové číslo odpadu	Názov odpadu	Spôsob nakladania s odpadom	Kategória odpadu	Miesto vzniku odpadu
11 01 05	kyslé moriace roztoky	zhromažďovanie	N	DM 4a
11 01 07	alkalické moriace roztoky	zhromažďovanie	N	DM 4a, DM 4b
11 01 08	kaly z fosfátovania	zhromažďovanie	N	DM 4a, DM 4b
11 01 09	kaly a filtračné koláče obsahujúce nebezpečné látky	zhromažďovanie	N	DM 4a, DM 4b
11 01 11	vodné oplachovacie kvapaliny obsahujúce nebezpečné látky	zhromažďovanie	N	DM 4a, DM 4a
11 01 98	iné odpady obsahujúce nebezpečné látky	zhromažďovanie	N	DM 4a, DM 4b
11 03 01	odpady obsahujúce kyanidy	zhromažďovanie	N	DM 4b
12 01 07	minerálne rezné oleje neobsahujúce halogény	zhromažďovanie	N	DM 4a, DM 4b
13 05 02	kaly z odlučovača oleja z vody	zhromažďovanie	N	DM 4a

### **b) Podmienky pre prevádzkovanie prevádzok DM 4a a DM 4b**

Opatrenie číslo	Opis opatrenia	Mesiac a rok realizácie
<b>D.1</b>	Prevádzkovateľ je povinný dodržiavať záväzné opatrenia uvedené v aktuálnom Programe odpadového hospodárstva schválenom Obvodným úradom životného prostredia (ďalej len ObÚŽP).	priebežne
<b>D.2</b>	Prevádzkovateľ musí pri nakladaní s vlastnými odpadmi dodržiavať povinnosti držiteľa odpadu v súlade s všeobecne záväznými právnymi predpismi v odpadovom hospodárstve.	trvale
<b>D.3</b>	Prevádzkovateľ je povinný pri svojej činnosti postupovať tak, aby minimalizoval vznik vlastného odpadu.	trvale

<b>D.4</b>	Vzniknuté odpady odovzdať na zhodnotenie alebo zneškodnenie len osobe oprávnenej nakladať s odpadmi v zmysle platných všeobecne záväzných právnych predpisov odpadového hospodárstva.	trvale
<b>D.5</b>	Každý nový vzniknutý druh odpadu okamžite zaradiť podľa katalógu odpadov.	priebežne
<b>D.6</b>	Pri nakladaní s nebezpečnými odpadmi (ďalej len NO) musí prevádzkovateľ dodržiavať podmienky uvedené v právoplatnom súhlase na nakladanie s nebezpečným odpadom vydaným ObÚŽP, oddelenie štátnej správy odpadového hospodárstva. S NO nakladať len na základe platného súhlasu na nakladanie s NO.	trvale
<b>D.7</b>	Prevádzkovateľ musí doplniť odpad kat.č. 13 05 02 a opraviť údaj o množstve odpadu kat.č.11 01 11 v prevádzkovom poriadku nebezpečných odpadov a požiadať ObÚŽP o schválenie opraveného prevádzkového poriadku a o vydanie nového súhlasu na nakladanie s týmito nebezpečnými odpadmi. Nový súhlas zaslať inšpekcii na vedomie.	do 31.10.2004
<b>D.8</b>	Prevádzkovateľ musí pri nakladaní s NO plniť povinnosti držiteľa odpadov, to znamená viesť evidenciu odpadov, zasielať hlásenia o vzniku a nakladaní s odpadom a viesť evidenciu o prepravovaných nebezpečných odpadoch, v súlade s všeobecne záväznými právnymi predpismi v odpadovom hospodárstve.	trvale
<b>D.9</b>	Vzniknuté NO z vlastnej činnosti triediť a zhromažďovať samostatne podľa druhov a zhromažďovať oddelene vo vhodných nádobách zabezpečených proti nežiadúcemu úniku.	trvale
<b>D.10</b>	Nádoby na NO označiť identifikačným listom nebezpečných odpadov.	trvale
<b>D.11</b>	Zabezpečiť umiestnenie prostriedkov pre prípad havárie na viditeľnom a prístupnom mieste, v mieste zhromažďovania NO.	trvale
<b>D.12</b>	Zabezpečiť, aby pracovníci, ktorí nakladajú s NO boli oboznámení s postupom nakladania s nebezpečným odpadom a s opatreniami pre prípad havárie pri nakladaní s NO.	trvale
<b>D.13</b>	NO možno odovzdávať na zhodnotenie, resp. zneškodnenie len tomu, kto má oprávnenie na ich zhodnocovanie resp. zneškodnenie. Odpadové oleje možno odovzdávať len držiteľovi autorizácie, v súlade s všeobecne záväznými právnymi predpismi v odpadovom hospodárstve.	trvale
<b>D.14</b>	Prepravu NO realizovať (resp. zabezpečovať) len na základe platného súhlasu na prepravu NO.	trvale
<b>D.15</b>	Ohlasovať ustanovené údaje z evidencie o prepravovaných NO príslušným správnym orgánom.	priebežne

**c) Monitoring odpadov**

Opatrenie číslo	Opis opatrenia	Mesiac a rok realizácie
<b>D.16</b>	Viesť a uchovávať evidenciu odpadov na evidenčnom liste podľa zák.č. 223/2001 Z.z. o odpadoch, v návaznosti na všeobecne záväzné právne predpisy v odpadovom hospodárstve, pre každý odpad zvlášť.	trvale
<b>D.17</b>	Predložiť inšpekcii a ObÚŽP hlásenia o vzniku odpadov, ktoré vzniknú pri prevádzke zariadení a o nakladaní s ním.	do 31.1. nasledujúceho roka

**E. Podmienky hospodárenia s energiami**

Opatrenie číslo	Opis opatrenia	Mesiac a rok realizácie
<b>E.1</b>	Prehodnotiť spotrebu všetkých druhov energií, surovín a iných látok používaných v procese výroby a navrhnúť technické a organizačné opatrenia na zníženie ich spotreby v porovnaní s kritériami BAT . O výsledku informovať inšpekcii	12/2006
<b>E.2</b>	Priebežne vykonávať opatrenia vedúce k hospodárnemu využívaniu energií, surovín a iných látok používaných v procese výroby vo všetkých častiach prevádzok.	priebežne

**Kontrola spotreby energií :**

Opatrenie číslo	Opis opatrenia	Mesiac a rok realizácie
<b>E.3</b>	Vykonávať monitoring spotreby a využívania energií, surovín a iných látok používaných v procese výroby pre prevádzky DM 4a a DM 4b, údaje zaznamenávať do prevádzkového denníka a vyhodnocovať 1 x ročne.	priebežne

**F. Opatrenia na predchádzanie haváriám a na obmedzenie následkov v prípade havárií a opatrenia, pri ktorých by mohlo vzniknúť nebezpečenstvo ohrozenia životného prostredia**

Opatrenie číslo	Opis opatrenia	Mesiac a rok realizácie
<b>F.1</b>	Všetci pracovníci sú povinní dôsledne dodržiavať schválený Plán preventívnych opatrení na zamedzenie vzniku neovládateľného úniku nebezpečných látok do životného prostredia (ďalej len havarijný plán).	trvale
<b>F.2</b>	Havarijný plán pravidelne aktualizovať, najmä zoznam kontaktných osôb pre prípad havárie, adresy, telefónne spojenie.	najmenej 1 x ročne

<b>F.3</b>	Zabezpečiť predchádzanie haváriám pravidelným odborným školením pracovníkov zariadenia o technických, organizačných a bezpečnostných pokynoch pri prevádzke zariadenia, o vlastnostiach používaných skladovaných chemikálií, o vedení prevádzkovej dokumentácie, o opatreniach v prípade vzniku havarijnej situácie. O školeniach musí byť spísaný záznam.	1 x za rok
<b>F.4</b>	Obsluha prevádzky musí mať k dispozícii pracovné pomôcky a prostriedky potrebné pri prevádzkovaní zariadenia ako aj prostriedky pre prípad vykonania opatrení pri vzniku havárie na zariadení.	trvale
<b>F.5</b>	Zabezpečiť predchádzanie haváriám kvalifikovanou údržbou prevádzky a pravidelnou kontrolou prostriedkov na zneškodnenie havarijných únikov.	trvale
<b>F.6</b>	Všetky zariadenia, v ktorých sa používajú, skladujú alebo dopravujú nebezpečné látky, je prevádzkovateľ povinný udržiavať v takom technickom stave a prevádzkovať tak, aby bolo zabránené úniku týchto látok do pôdy, podzemných vôd, povrchových vôd alebo nežiadúcemu zmiešaniu s odpadovými vodami alebo zrážkovými vodami.	trvale
<b>F.7</b>	Poverená osoba nakladajúca s nebezpečnými chemickými látkami musí mať k dispozícii platné bezpečnostné listy všetkých chemických látok. Nebezpečné látky musia mať bezpečnostné listy uložené v jednotlivých skladoch a prevádzkach.	trvale
<b>F.8</b>	Každé pracovisko, na ktorom sa nakladá s nebezpečnými látkami, musí byť vybavené prostriedkami na likvidáciu havárií: -sorpčný materiál (podľa druhu nebezpečnej látky), -krompáč, -lopaty, -metly, -PVC vrecia, -PE fólie a ostatné prostriedky uvedené v schválenom havarijnom poriadku.	trvale
<b>F.9</b>	Použitý sorpčný materiál musí byť do doby likvidácie uskladnený tak, aby bolo zabránené kontaminácii povrchových a podzemných vôd.	priebežne
<b>F.10</b>	Na miestach, kde bude nakladané s nebezpečnými látkami musia byť k dispozícii prostriedky na zneškodnenie prípadných odkvapov.	trvale
<b>F.11</b>	Všetky pracovné vane a skladovacie nádrže musia byť nepriepustné a chemicky odolné voči pôsobeniu skladovaných nebezpečných látok. Dodržanie tejto podmienky musí byť dokladované certifikátom vane a skladovacej nádrže, resp. zápisom o vykonaní skúšky tesnosti.	trvale
<b>F.12</b>	Všetky ventily a lemy povrchových rúr používaných na transport nebezpečných látok a plochy, kde môže dôjsť k znečisteniu, musia byť vizuálne kontrolované každý týždeň, či nedochádza k priesakom alebo upchatiu. Prípadné priesaky a opatrenia na ich odstránenie musia byť zapísané v prevádzkovom denníku a na požiadanie odovzdané inšpekcii.	1 x týždenne
<b>F.13</b>	Pravidelne kontrolovať stav štrbín na odsávacích rámoch vaní, v prípade zanesenia ich ihneď vyčistiť.	1 x týždenne
<b>F.14</b>	Všetky vzniknuté havarijné situácie zaznamenávať do prevádzkového denníka (dátum vzniku, informované inštitúcie, príčina havárie, dátum a spôsob riešenia havarijnej situácie)	priebežne
<b>F.15</b>	<b>Prevádzkovateľ prevádzok je povinný neodkladne hlásiť inšpekcii všetky mimoriadne situácie, havárie zariadenia a havarijné úniky znečisťujúcich látok zo zariadení do životného prostredia a oznámenie o prerušení výroby na dobu dlhšiu ako 3 mesiace.</b>	v texte

## **G. Opatrenia na minimalizáciu diaľkového znečisťovania a cezhraničného vplyvu znečisťovania**

Vzhľadom na umiestnenie prevádzky a vznikajúce emisie sa nepredpokladá vplyv prevádzok na diaľkové znečistenie, resp. cezhraničný vplyv.

## **H. Opatrenia na obmedzenie vysokého stupňa celkového znečistenia v mieste prevádzky**

Nestanovujú sa.

## **I. Požiadavky na spôsob a metódy monitorovania prevádzky a údaje, ktoré treba evidovať a poskytovať do informačného systému**

### **I.1 Kontrola prevádzok a technického stavu prevádzok**

I.1.1 Zabezpečiť monitoring prevádzky a technického stavu prevádzky tak, ako je uvedené v tabuľke č.17.

tabuľka č.17

Por. číslo	Parameter	Frekvencia	Podmienky merania	Metóda analýzy/ Technika
1.	Kontrola funkčnosti a nastavených prevádzkových parametrov liniek odsávania a absorpcie aerosólov chrómu	2 x za smenu	kontrolu zabezpečuje prevádzkovateľ	podľa technicko -prevádzkového predpisu pre obsluhu liniek odsávania a absorpcie aerosólov chrómu
2.	Kontrola funkčnosti a stavu zariadení (vzduchových čerpadí, riadených prítokov oplachovej vody, čeriacich registrov, zariadenia na odsávanie mastnôt, automatického dávkovania prísad do kúpeľov, filtračných aparátov,...)	denne	kontrolu zabezpečuje prevádzkovateľ	podľa prevádzkového poriadku
3.	Tesnosť všetkých prevádzkovaných vaní, ich technický stav a znečistenie (nárasty nečistôt, zbytky odpadov), v miestach spojov alebo okolo nádrží a potrubí	denne	kontrolu zabezpečuje prevádzkovateľ	vizuálne
4.	Tesnosť obalov a nádob, v ktorých sú skladované nebezpečné látky (v sklade chemikálií, v sklade kyselín, v sklade kyanidov, ....)	denne	kontrolu zabezpečuje prevádzkovateľ	vizuálne
5.	Tesnosť kontajnerov a nádob na skladovanie kvapalných nebezpečných odpadov	denne	kontrolu zabezpečuje prevádzkovateľ	vizuálne
6.	Kontrola stavu štrbín na odsávacích rámoch a ich čistenie	1 x týždenne	kontrolu zabezpečuje prevádzkovateľ	podľa prevádzkového poriadku

pokračovanie tabuľky č.17

7.	Kontrola všetkých ventilov a tesnosť spojov povrchových rúr používaných na transport nebezpečných látok a plôch kde môže dôjsť k znečisteniu nebezpečnými látkami	1 x týždenne	kontrolu zabezpečuje prevádzkovateľ	vizuálne
8.	Kontrola tesnosti spojov na vzduchotechnickom potrubí	1 x mesačne	kontrolu zabezpečuje prevádzkovateľ	podľa prevádzkového poriadku
9.	Skúška vodotesnosti chemickej kanalizácie a havarijných nádrží	1 x za 5 rokov	kontrolu zabezpečí prevádzkovateľ u odbornej organizácie	podľa príslušnej STN

## I.2 Predkladanie správ z monitoringu

I.2.1 Úplné správy budú uchovávané u prevádzkovateľa a predkladané podľa tabuľky č. 18.

tabuľka č. 18

Náplň správy	Frekvencia podávania správ	Dátum dodania správy	písomná	Príjemca správy
IPKZ				
Kompletné údaje o prevádzkach a ich emisiách do ovzdušia a vôd v súlade s vyhláškou MŽP SR č. 391/2003, ktorou sa vykonáva zákon o IPKZ	1x rok	do 15. februára nasledujúceho roka	písomná	SHMÚ Bratislava
Ochrana ovzdušia				
Správa z prvého oprávneného merania emisií do ovzdušia		do 10 dní od obdržania správy od oprávnenej organizácie	písomná	inšpekcií (odbor IPK Žilina)
				inšpekcií (odbor IOO Žilina)
				ObÚŽP, Trenčín
Správy z ďalších oprávnených meraní		do 60 dní od vykonania merania	písomná	inšpekcií (odbor IPK Žilina)
				ObÚŽP, Trenčín
Úplné a pravdivé informácie o zdrojoch znečisťovania ovzdušia, emisiách a dodržiavaní emisných limitov za uplynulý kalendárny rok (NEIS)	1x rok	do 15.2. nasledujúceho roka	písomná	ObÚŽP Trenčín

pokračovanie tabuľky č.18

Ochrana vôd				
Výsledky monitoringu podzemných vôd	1 x rok	do 15.2. nasledujúceho roka	písomná	inšpekcií (odbor IPK Žilina)
				ObÚŽP Trenčín
Výsledky monitorovania priemyselných odpadových vôd	1 x rok	do 15.2. nasledujúceho roka	písomná	inšpekcií (odbor IPK Žilina)
				ObÚŽP Trenčín
Informácie o evidencii obzvlášť škodlivých látok	1 x rok	do 15.2. nasledujúceho roka	písomná	inšpekcií (odbor IPK Žilina)
				ObÚŽP Trenčín
Odpady				
Hlásenia o vzniku odpadu a nakladaní s ním	1 x rok	do 15.2. nasledujúceho roka	písomná	inšpekcií (odbor IPK Žilina)
		do 31.1. nasledujúceho roka	písomná	ObÚŽP Trenčín
Ostatné				
Záznamy alebo protokoly z kontrol dotknutých orgánov	Po predložení hotových správ	do 10 dní obdržania	písomná	inšpekcií (odbor IPK Žilina)
Mimoriadne udalosti, havárie a nadmerný okamžitý únik emisií	Podľa výskytu	Hlásenie ihneď	písomná	Dotknuté orgány podľa schválených havarijných plánov a STPP a TOO
		Záver. správy do 60 dní od vzniku		
Súhrnná správa dokladujúca plnenie všetkých termínovaných podmienok integrovaného povolenia	1 x rok	do 15.2. nasledujúceho roka	písomná	inšpekcií (odbor IPK Žilina)

Vysvetlivky :- ObÚŽP, Trenčín – Obvodný úrad životného prostredia v Trenčíne; - odbor IOO Žilina – odbor inšpekcie ochrany ovzdušia, Žilina; - SHMÚ – Slovenský hydrometeorologický ústav; - STN – Slovenská technická norma

- I.2.2. Prevádzkovateľ je súčasne povinný viesť stálu a priebežnú prevádzkovú evidenciu v rozsahu všeobecne záväzných právnych predpisov životného prostredia a schválených prevádzkových predpisov.
- I.2.3. Prevádzkovateľ je povinný v zmysle ust. § 20 ods. 3 písm. f) zákona o IPKZ viesť prehľadným spôsobom umožňujúcim kontrolu evidenciu údajov o podstatných ukazovateľoch prevádzok a evidované údaje uchovávať najmenej 5 rokov.
- I.2.4. Prevádzkovateľ je povinný viesť evidenciu o plnení záväzných podmienok prevádzok stanovených týmto rozhodnutím.
- I.2.5. Prevádzkovateľ je povinný vo všetkých interných dokumentoch, ktoré sa odvolávajú na jednotlivé zložkové rozhodnutia, vykonať opravu a odvolať sa na integrované rozhodnutie, pokiaľ nahrádza zložkové rozhodnutie.



**I.3 Vyhodnotenie monitoringu**

Výsledky vykonaných meraní budú zaznamenávané do prevádzkového denníka. Výsledky monitoringov vykonávaných externými organizáciami budú uložené u prevádzkovateľa. Zaznamenávané budú aj časové údaje o vykonaných pozorovaniach a meraniach, výsledky pozorovaní a meraní, okolnosti, ktoré môžu výsledky ovplyvniť (údaje o teplote, zrážkach,..) a tiež mimoriadne okolnosti, ktoré nastali v priebehu pozorovania, merania, alebo v období od posledného merania.

Po vykonanej analýze podzemných vôd odbornou organizáciou porovnať výsledky rozborov podzemných vôd s hodnotami získanými na začiatku monitoringu (referenčné vzorky) a s hodnotami predchádzajúcich meraní. V prípade zistenia zvýšených hodnôt v sledovaných ukazovateľoch, túto skutočnosť posúdiť a vyhodnotiť jej príčinu. Ak bude príčinou anomálie havarijný stav, neodkladne vykonať nápravné opatrenia podľa havarijného plánu.

**J. Opatrenia pri zmene technológie a opatrenia pre prípad zlyhania činnosti v prevádzke**

Opatrenie číslo	Opis opatrenia	Mesiac a rok realizácie
J.1	V prípade zlyhania činnosti v prevádzkach zabezpečiť odčerpanie a zneškodnenie pracovných médií, dekontamináciu zariadenia, odstránenie a likvidáciu zariadenia.	v texte

**K. Opatrenia pre prípad skončenia činnosti v prevádzkach, najmä na zamedzenie znečisťovania miest prevádzok a ich uvedenie do uspokojivého stavu**

Opatrenie číslo	Opis opatrenia	Mesiac a rok realizácie
K.1	Dokončiť pracovné operácie až do finálneho výrobku, vyskladniť všetky druhy výrobkov, vyskladniť zvyšné chemikálie, zneškodniť nepoužiteľné chemikálie u oprávnenej organizácie, zabezpečiť vyčistenie a ošetrovanie strojov, vyprázdniť a vyčistiť všetky prevádzkové nádrže, vyčistiť kanalizačné šachty a vypláchnuť kanalizačné potrubia priemyselnej kanalizácie a zabezpečiť finálnu separáciu odpadov a ich odvoz na zneškodnenie u oprávnených organizácií.	do 6 mesiacov od ukončenia činnosti v prevádzke
K.2	V prípade kontaminácie niektorej vnútornej alebo vonkajšej plochy zvyškami chemikálií, resp. pri úniku chemických roztokov, odstrániť znečistenie podľa platného havarijného plánu.	do 9 mesiacov

**O d ô v o d n e n i e**

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Žilina, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len inšpekcia) vydáva integrované povolenie na základe žiadosti prevádzkovateľa ZTS-SPECIÁL, a.s., Areál ZTS č.924, 018 41 Dubnica n.Váhom, zo dňa 29.03.2004.

Inšpekcia v súlade so zákonom o IPKZ oznámila dňa 10.5.2004 účastníkom konania, dotknutým orgánom a verejnosti začatie správneho konania vo veci vydania integrovaného povolenia pre prevádzky DM 4a Hala-Povrchové úpravy a DM 4b Hala-Povrchové úpravy, prevádzkovateľa ZTS-ŠPECIÁL, a.s., Areál ZTS č.924, 018 41 Dubnica n.Váhom.

Inšpekcia zároveň v súlade s § 12 zákona o IPKZ doručila týmto subjektom žiadosť prevádzkovateľa, určila lehotu na vyjadrenie, ktorá uplynula 13.6.2004 a zverejnila podstatné údaje o podanej žiadosti na internetovej stránke a na úradnej tabuli, spolu s výzvou osobám, ktoré majú právo byť zúčastnenou osobou a s výzvou verejnosti, dokedy sa môže vyjadriť. Z dôvodu, že v určenej lehote, t.j. 30 dní, sa verejnosť k žiadosti stanoveným spôsobom nevyjadrila, inšpekcia nezabezpečila zvolanie verejného zhromaždenia občanov a v súlade s § 13 zákona o IPKZ nariadila pre účastníkov konania a dotknuté orgány ústne pojednávanie. Zúčastnené osoby po zverejnení žiadosti nepodali v lehote 30 dní určenej správnym orgánom písomnú prihlášku.

Prevádzky DM 4a Hala-Povrchové úpravy a DM 4b Hala-Povrchové úpravy v tomto konaní sú posudzované ako jestvujúce prevádzky podľa § 2 ods. 6 zákona o IPKZ.

Povoľované prevádzky nemajú významný negatívny vplyv na životné prostredie cudzieho štátu a preto cudzí dotknutý orgán nebol požiadaný o vyjadrenie a ani sa nezúčastnil povoľovacieho procesu. Prevádzky sa nachádzajú v areáli ZTS v Dubnici nad Váhom. Areál ZTS nesusedí so žiadnou chránenou alebo citlivou oblasťou.

Na ústnom pojednávaní v danej veci vykonanom dňa 28.6.2004 sa zúčastnil prevádzkovateľ, vymedzení ostatní účastníci konania a dotknuté orgány. Na ústnom pojednávaní, v súlade s ustanoveniami § 13 ods.3 zákona o IPKZ a § 33 ods.2 zákona o správnom konaní, bola daná prizvaným osobám posledná možnosť uplatniť svoje pripomienky, námety a doplnenia, vyjadriť sa k podkladom rozhodnutia a k spôsobu ich zistenia pred vydaním rozhodnutia. Na ústnom pojednávaní bola prerokovaná žiadosť, pripomienky a námety účastníkov konania, dotknutých orgánov, zúčastnených osôb uplatňované k žiadosti, pričom sporné vyjadrenia boli vysporiadané priamo na ústnom pojednávaní.

Vysporiadanie sa s pripomienkami k žiadosti obsiahnutých vo vyjadreniach podaných podľa § 12 až 13 zákona o IPKZ:

Regionálny úrad verejného zdravotníctva so sídlom v Považskej Bystrici :

Podmienka bola akceptovaná a zapracovaná do podmienky rozhodnutia č. A.16.

Severoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s. so sídlom v Žiline :

Spoločnosť žiadala zaslať situáciu vnútornej kanalizácie priemyselných a splaškových vôd. ZTS-ŠPECIÁL, a.s. súhlasil so zaslaním situácie do 15.7.2004.

DNV-ENERGO, a.s., Dubnica nad Váhom :

Podmienka bola akceptovaná a zapracovaná do podmienky rozhodnutia č. A.25.

Obvodný úrad životného prostredia v Trenčíne, štátna správa odpadového hospodárstva

Podmienka bola akceptovaná a zapracovaná do podmienky rozhodnutia č. D.7.

### **Zdôvodnenie návrhu opatrení na prevenciu znečisťovania, najmä použitím najlepších dostupných techník.**

Pri určovaní týchto podmienok inšpekcia vychádzala z ustanovenia § 5 zákona o IPKZ, ktoré stanovuje hľadiská pri určovaní najlepších dostupných techník a zo zložkových právnych predpisov. Z dôvodu, že dosiaľ nebol vydaný referenčný dokument pre prevádzky povrchových úprav, inšpekcia vychádzala pri posudzovaní predmetnej prevádzky aj z materiálu „Referenčný dokument o najlepších dostupných technikách pro povrchové úpravy kovů a plastů s použitím elektrolytických nebo chemických postupů“ vydanom MPO ČR v novembri 2003.

Porovnanie opatrení BAT so skutočným stavom v prevádzkach DM 4a a DM 4b :

Por. číslo	Opatrenie BAT	Skutočnosť	Vyhodnotenie, zdôvodnenie
1.	Prehľadné označenie všetkých potrubí a rozvodov v prevádzke a zhodné označenie v inštrukciách pre uzavieranie jednotlivých častí.	DM 4a – neplnené DM 4b – čiastočne plnené	podmienka C.1
2.	Pravidelná kontrola všetkých nádrží a potrubí z hľadiska úniku, to znamená kontrolu dna nádrží a potrubí, ktoré sú prístupné, bez nárastov nečistôt, odpadov, starých závesov, anódových koncov, v miestach spojov alebo okolo nádrží a potrubí.	plnené	podmienka A.19, F.6, F.13, I.1.1
3.	Zachytávať, zhromažďovať úniky z odkvapov do odkvapových nádrží s dostatočnou kapacitou a navracáť ich do vhodných prevádzkových nádrží alebo spracovávať ako odpad alebo odpadovú vodu.	plnené	odkvapávanie zbytkov kúpeľa v závese nad vaňou
4.	Na prečerpávanie zachytených odkvapov používať stále alebo mobilné čerpadlá a filtre.	neuplatňuje sa	viď poradové č. 3
5.	Udržiavanie všetkých pracovných priestorov čistých a natrených, aby sa zabránilo trvalému unikaniu a zabezpečila sa okamžitá identifikácia úniku.	neuplatňuje sa	podmienka C.21
6.	Zabezpečiť označenie použitia základných polutantov v zariadení (kyseliny a alkalické látky, kyanidy, VOC používané k odmasťovaniu) a ďalšie materiály, ktoré sa nerozkladajú alebo pomaly rozkladajú.	čiastočne plnené	podmienka C.2, D.10
7.	Sledovanie environmentálnych indikátorov: - spotreba jednotlivých surovín - spotreba energie - spotreba vody	čiastočne plnené	podmienky E.2, B.2.6.1

	- množstvo a kvalita vypúšťaných odpadových vôd - tvorby podkladov a ich zloženie.		
--	---	--	--

## Technológia povrchových úprav

8.	Použitie bubnových procesov miesto závesných.	DM 4a - neplnené DM 4b – plnené	neplánuje sa (vysoké náklady)
9.	Vhodné skladovanie výrobkov pred povrchovou úpravou a po nej (tak, aby neboli vystavené pôsobeniu vlhkosti a kyslých zložiek ovzdušia) - klimatizácia skladu - udržiavanie výrobkov v teple po dobu prepravy a skladovanie v prostredí s nízkou vlhkosťou.	neuplatňuje sa	skladovanie suroviny je max. 2 dni podmienka C.20
10.	Zníženie výnosu - vhodným spôsobom umiestnenia výrobku na závesoch (tak, aby roztok stekal späť do nádrže) - pomalým spôsobom vybrania závesov z pracovného kúpeľa - úpravou vlastností pracovného roztoku (zvýšením pracovnej teploty roztoku, znížením koncentrácie pracovného roztoku, znížením povrchového napätia kvapaliny a jej viskozity ,...).	plnené  plnené  neuplatňuje sa	roztok steká späť do vane  spôsob výberu závisí od obsluhy zariadenia  nie je možné použiť : - pracovné roztoky sú presne stanovené s ohľadom na požadovanú kvalitu povrchových úprav

## Úspora energie

11.	Priamy ohrev pracovných roztokov elektrickými ohrievakmi.	častočne plnené	elektrický ohrev sa uplatňuje len pri niektorých variantoch (finančne náročné)
12.	Zníženie objemu odsávaného vzduchu : - dodávanie vzduchu k premiešavaniu roztoku nízkotlakým ventilátorom.	DM 4a – neplnené DM 4b – plnené	používajú sa vysokotlaké (výmena je finančne náročná)
	Zníženie objemu odsávaného vzduchu : - hydraulické miešanie roztoku čerpacím systémom s tryskami umiestnenými na dne nádrže.	neplnené	používa sa dodávanie vzduchu ventilátormi

13.	Ohrev pracovných roztokov energiou z procesov, kde energia vzniká (využitie horúcej chladiacej vody k ohrevu pracovných kúpeľov).	neplnené	neplánuje sa (finančne náročné)
14.	Viesť záznamy o aktuálnej spotrebe energie v členení na jednotlivé druhy energií, pravidelné vedenie záznamov.	neplnené	podmienka E.3
15.	Zostavenie údajov o energetickej výkonnosti (historická výkonnosť a normalizovaná výkonnosť vo vzťahu k produkcii povrchových úprav, vonkajšej teplote, obsadenia budovy, a pod.).	neplnené	podmienka E.2
16.	Monitorovanie energetickej výkonnosti vrátane operatívneho reagovania na významné odchýlky od očakávaného stavu.	neplnené	podmienka E.1
17.	Poskytovanie vecných časových informáciách o energetickej výkonnosti pracovníkom zodpovedným za hospodárenie s energiami.	Plnené	údaje sú poskytované mesačne

#### Zníženie spotreby vody

18.	Používať systém recirkulácie chladiacej vody.	DM 4a – neplnené DM 4b - plnené	podmienka C.13
19.	Kontrola spotreby vody umiestnením vodomero v miestach s najväčšou spotrebou (oplach, príprava roztokov, chladenie..)	neplnené	podmienka C.19

#### Odpadové vody

20.	Zabezpečiť dôsledné oddelenie produkovaných odpadových vôd.	plnené	podmienka A.22, A.23
-----	---	--------	----------------------

#### Prevencia havárií

21.	Skladovanie chemikálií : - oddelené skladovanie chemikálií, ktoré môžu spolu reagovať za vzniku nebezpečných emisií.	čiastočne plnené	podmienka C.3.
22.	Skladovanie chemikálií : - označenie a použitie vhodných nádob.	čiastočne plnené	podmienka C.2

23.	Skladovanie chemikálií : - zabezpečenie skladovacích miestností a priestorov potrebnou ventiláciou a ochranou podlažia.	DM 4a – neplnené DM 4b – plnené	podmienky C.5, C.8, C.9, C.10, C.12,
24.	Skladovanie chemikálií : - informovanie a školenie zamestnancov.	plnené	podmienka F.3
25.	Skladovanie chemikálií : - zabezpečiť, aby bezpečnostné listy používaných skladovaných chemikálií a prípravkov boli vždy ľahko dostupné - dodržiavať zásady bezpečnosti práce - dodržiavať osobnú hygienickú ochranu a max. obmedzenie prichádzania do styku s potencionálne škodlivými látkami - zabezpečiť prvú pomoc a určiť postup evakuácie - zabezpečiť, aby boli k dispozícii čistiace a sanačné prostriedky pre prípady úniku chemikálií - vykonávať záznamy o náhodilých prípadoch a nehodách.	plnené      čiastočne plnené   plnené	podmienky F.7, F.8      podmienky C.7, F.5, F.10   podmienka F.5
26.	Skladovanie chemikálií : - uskutočniť opatrenia k zabráneniu náhodným nárazom znečistenia odpadových vôd do chemickej kanalizácie	neplnené	podmienka A.24
27.	Náhrada chemikálií : - náhradu chemikálií a prípravkov, ktoré sú škodlivé voči životnému prostrediu za látky menej škodlivé - udržiavať prehľad o vstupoch a výstupoch chemikálií, ich prechodu procesom a únikoch - preškoliť zodpovedných pracovníkov o vlastnostiach používaných skladovaných chemikálií, preškoliť personál, informovať o bezpečnosti práce a ochrane životného prostredia.	neplnené  vedie sa evidencia výdaju a príjmu vstupov  pravidelné školenia pracovníkov	plánuje sa odstavenie kyanidového zinkovania  podmienka č.C.22  podmienka F.3

Inšpekcia pri stanovovaní ukazovateľov znečistenia pre vypúšťanie priemyselných odpadových vôd z prevádzky DM 4a a prevádzky DM 4b do priemyselnej kanalizácie DNV-ENERGO, a.s. vychádzala z ukazovateľov znečistenia doporučených podľa nar. vlády SR č. 491/2002 Z.z., prílohy č.3, časti B pre strojársky a elektronický priemysel, bod 5.2 Povrchová úprava kovov a plastov. Stanovené boli len tie ukazovatele, ktoré sa môžu v produkovaných odpadových vodách vyskytovať. Ukazovateľ CHSK<sub>Cr</sub> bol zo sledovaných ukazovateľov vypustený, nakoľko sa jedná sa o netypickú vzorku z dôvodu obsahu Cr<sup>6+</sup> vo vypúšťaných odpadových vodách. Podstatou analýzy CHSK<sub>Cr</sub> je oxidácia všetkých chemikálií, organických aj anorganických vplyvom dvojchromanu draselného vo veľmi agresívnom prostredí. Z uvedeného vyplýva, že výsledné hodnoty vzoriek vody by boli ovplyvnené prítomnosťou Cr<sup>6+</sup> vo vypúšťaných odpadových vodách. Pri stanovení emisných hodnôt prihliadala inšpekcia na deklarovanú účinnosť čistenia neutralizačnej stanice DNV-ENERGO, a.s. (Cr<sub>celk</sub>- 99,9%, Cr<sup>6+</sup>- 99,97%, Zn – 99,9 %, Cu- 100 %, CN - 100 %).

Inšpekcia na základe preskúmania a zhodnotenia predloženej žiadosti, vyjadrení účastníkov konania, dotknutých orgánov a vykonaného ústneho pojednávania zistila, že znečisťovanie z posudzovanej prevádzky nespôsobí prekročenie normy kvality životného prostredia, sú splnené podmienky podľa zákona o IPKZ a podmienky podľa zákona 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov, ktoré boli súčasťou integrovaného povolenia a preto rozhodol tak, ako sa uvádza vo výrokovvej časti tohto rozhodnutia.

Podľa § 29 ods.6 zákona o IPKZ do dňa nadobudnutia právoplatnosti integrovaného povolenia sa na činnosti vykonávané v prevádzke vzťahujú doterajšie predpisy a na ich základe vydané rozhodnutia.

### **P o u č e n i e:**

Proti tomuto rozhodnutiu je možné podať odvolanie. Odvolanie sa podáva písomne na Slovenskej inšpekcii životného prostredia - Inšpektoráte životného prostredia v Žiline. Odvolanie treba podať v lehote 15 dní odo dňa doručenia písomného vyhotovenia rozhodnutia. Včas podané odvolanie má odkladný účinok. Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.

Ing. Ivan Bágel  
riaditeľ

### **Prílohy :**

- Príloha č. 1 - Opis prevádzky
- Príloha č. 2 - Environmentálne zhodnotenie prevádzky
- Príloha č. 3 - Situácia prevádzky

Doručuje sa:

1. ZTS-ŠPECIÁL, a.s., Areál ZTS č.924, 018 41 Dubnica n.Váhom
2. DNV-ENERGO, a.s., ZTS č.924, 018 41 Dubnica n.Váhom
3. Mesto Dubnica n.Váhom, Bratislavská 434/9, 018 41 Dubnica n.Váhom
4. Severoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s., Bôrická cesta 107, 010 23 Žilina
5. ZTS-Dubnica nad Váhom plus, a.s. v konkurze, 018 41 Dubnica n.Váhom
6. Slovenský vodohospodársky podnik, š.p., OZ PV, Nábr. I.Krasku 834/4, 921 80 Piešťany

Po právoplatnosti rozhodnutia :

7. Obvodný úrad životného prostredia, štátna správa ochrany ovzdušia, Ul.gen.M.R.Štefánika 20, 911 01 Trenčín
8. Obvodný úrad životného prostredia, štátna vodná správa, Ul.gen.M.R.Štefánika 20, 911 01 Trenčín
9. Obvodný úrad životného prostredia, štátna správa ochrany prírody a krajiny, Ul.gen. M.R.Štefánika 20, 911 01 Trenčín
10. Obvodný úrad životného prostredia, štátna správa odpadového hospodárstva, Ul.gen.M.R.Štefánika 20, 911 01 Trenčín
11. Obvodný pozemkový úrad, Centrum 1/1, 017 11 Považská Bystrica
12. Regionálny úrad verejného zdravotníctva, Slov.partizánov 1130/50, 017 01 Považská Bystrica
13. Regionálna veterinárna a potravinová správa, Moravská ul.1343/29, 020 01 Púchov



**Príloha č.1****Opis prevádzky****Povrchové úpravy v prevádzke DM 4a:**

Prevádzka DM 4a je členená na :

- moriareň
- chrómovňu
- eloxovňu
- sklad kyselín
- strojovňu vzduchotechniky
- prípravu materiálu
- sociálny prístavok

Prevádzkovaný objem vaní:- 7 vaní predúprava-15,56 m<sup>3</sup>

- 19 vaní úprava-52,35 m<sup>3</sup>
- 6 vaní doúprava-6,3 m<sup>3</sup>
- 17 vaní oplachy-39,3 m<sup>3</sup>
- 3 vane práčky chrómových vzdušín-11 m<sup>3</sup>

Spolu : 124,51 m<sup>3</sup>

**Vykonávané povrchové úpravy .**

- fosfátovanie s následnou konzerváciou
- eloxovanie : anodická oxidácia hliníka, morenie hliníka, chemická oxidácia hliníka, tvrdá anodická oxidácia hliníka
- tvrdé chrómovanie
- morenie oceľových súčiastok

Popis posudzovaných činností:

**prírodné eloxovanie :**

- technologický postup : -chemické odmasťovanie -studený oplach -morenie -studený oplach -vyjasnenie -studený oplach -anodická oxidácia -studený oplach -vyfarbovanie -utesňovanie -fúkanie stlačeným vzduchom -sušenie

**tvrdá anodická oxidácia :**

- technologický postup: -chemické odmasťovanie -studený oplach -morenie -studený oplach -vyjasnenie -studený oplach -tvrdá anodická oxidácia -studený oplach -utesňovanie -fúkanie stlačeným vzduchom -sušenie

**chrómovanie:**

- technologický postup : -odmasťovanie -temperovanie -zdrsňovanie -tvrdé chrómovanie -studený oplach -odchrómovanie -teplý oplach -fúkanie stlačeným vzduchom -odvodíkovanie

**morenie :**

- technologický proces Zn-fosfátovania, konzervovania:

- technologický postup : -chemické odmasťovanie -studený oplach -morenie -studený oplach -Zn-fosfátovanie -teplý oplach -studený oplach -sušenie -konzervovanie -odkvapkávanie

- technologický proces morenia + fosfátovania + konzervovania :

- technologický postup : chemické odmasťovanie -studený oplach -morenie -studený oplach -fosfátovanie -teplý oplach -sušenie -konzervovanie -odkvapkávanie po konzervácii

Súvisiace činnosti:

**chladenie :**

- vane s kúpeľmi, ktoré sa priechodom prúdu nadmerne zohrievajú (anodická oxidácia, chrómovanie) sú chladené chladiacimi okruhmi
- chladiaca voda je zachytávaná do vaní, ktoré slúžia ako oplachové vane a následne odvádzaná do kanálových šácht vybudovaných pod jednotlivými linkami a ďalej do kanála k neutralizačnej stanici spoločnosti DNV-ENERGO, a.s.

#### filtrovanie a doplňovanie kúpeľov :

- pre udržiavanie čistoty kúpeľov (chrómovňa) sú mimo linky zabudované filtračné a regeneračné zariadenia, ktoré zabezpečujú chemickým procesom znížený obsah železa v  $\text{CrO}_3$  (iontomeničová kolóna), resp. čistenie kúpeľov pri tvrdom chrómovaní k oxidácií 3-mocného chrómu na 6-mocný a pri odstraňovaní železa v chrómovacom kúpeli (CAT NAPPER)

#### doprava vsádzok :

- preprava medzi vaňami je zaist'ovaná žeriavmi posúvajúcimi sa na pojazdovej dráhe
- doprava súčiastok ku vstupným pracoviskám je zaist'ovaná manipulačnými vozíkmi.

### **Povrchové úpravy v prevádzke DM 4b:**

Prevádzka DM 4b je členená na :

- hala povrchových úprav
- sklad chemikálií
- chemické laboratórium
- príjem materiálu a expedícia hotových výrobkov

Prevádzkovaný objem vaní: - 10 vaní predúprava-10,37 m<sup>3</sup>

- 9 vaní úprava-11,80 m<sup>3</sup>
- 7 vaní doúprava-6,05 m<sup>3</sup>
- 22 vaní oplachy-35,23 m<sup>3</sup>

Spolu: 63,45

#### Vykonávané povrchové úpravy .

- fosfátovanie
- alkalické čistenie
- zinkovanie, medenie

Popis posudzovaných činností :

#### fosfátovanie :

- technologický postup : -chemické odmasťovanie -studený oplach -morenie -studený oplach -Zn-fosfátovanie -teplý oplach - aktivácia -Mn-fosfátovanie -studený oplach -pasivácia -studený oplach -sušenie -konzervovanie -odkvapkávanie
- technologická linka - fosfátovanie na báze zinku s následnou pasiváciou a konzerváciou

#### alkalické čistenie :

- technologický postup : -chemické odmasťovanie -studený oplach -morenie -studený oplach -alkalické čistenie -teplý oplach (ekonomický) -studený oplach -neutralizačný oplach -studený oplach -sušenie -konzervovanie -odkvapkávanie

#### zinkovanie a medenie :

- technologický postup : -chemické odmasťovanie -studený oplach -morenie -studený oplach -elektrolytické odmasťovanie -studený oplach -dekapírovanie v HCl -studený oplach -zinkovanie alkalické bezkyanidové -ekonomický oplach -studený oplach -dekapírovanie v NaCN -zinkovanie kyanidové -studený oplach -dekapírovanie v CN - medenie kyanidové -studený oplach -vyjasňovanie -modré chromátovanie -studený oplach -žlté chromátovanie -studený oplach -olivové chromátovanie -studený oplach -čierne chromátovanie -studený oplach -sušenie parou -sušenie odstredivé

**Súvisiace činnosti:**výroba demi-vody :

- podstatou procesu prípravy deionizovanej vody je výmenná adsorpcia iónov prítomných vo vode na iónových vymieňačoch (katexoch a anexoch)
- na ich regeneráciu sa používa kyselina chlorovodíková (pre katexy) a hydroxid sodný (pre anexy)

chladenie :

- vane s kúpeľmi, ktoré sa priechodom prúdu nadmerne zohrievajú (zinkovanie) sú chladené chladiacimi registrami
- chladiaca voda je zachytávaná vo vani, odtiaľ je čerpaná do chladiacich registrov a oteplená sa vracia späť
- ochladenie chladiacej vody zabezpečuje chladiaca jednotka

mikrofiltrácia :

- na zabezpečenie dlhšej životnosti odmasťovacích kúpeľov je použitá mikrofiltračná jednotka
- pre udržanie čistoty kúpeľov (zinkovanie, medenie) sú súčasťou linky filtračné zariadenia, ktoré zachytávajú častice väčšie ako  $3\div 5\text{ }\mu\text{m}$

filtrácia a odstraňovanie kalov :

- filtrácia a odstraňovanie kalov z fosfátovacích vaní je riešená odkalovacím zariadením, ktoré sa skladá z vakového filtra, do ktorého je kal odčerpávaný, zachytných vaničiek, vzducho-membránových čerpadiel a obslužnej plošiny
- v pravidelných intervaloch je tiež nutné odstraňovať kal z čierniacich vaní, ktoré sa vykonáva diskontinuálne a ručne

príprava a doplňovanie kúpeľov :

- kúpele sa pripravujú v operačných vaniach, len hromadné zinkovanie sa musí pripravovať mimo operačnú vaňu
- doplňovanie všetkých kúpeľov je ručné a to na základe vizuálnej kontroly hladiny alebo chemického rozboru

doprava vsádzok :

- preprava medzi vaňami je zaisťovaná podvesnými elektrickými manipulátormi posúvajúcimi sa na pojazdovej dráhe
- preprava medzi radmi linky pre fosfátovanie a čiernenie je zaistená elektricky ovládanými prevádzajúcimi vozíkmi
- doprava súčiastok ku vstupným pracoviskám je zaisťovaná manipulačnými vozíkmi

**Vodné hospodárstvo**Voda na pitné a sociálne účely :

- zdroj : vlastná studňa v areáli ZTS
- odber : z vodovodnej siete spoločnosti DNV-ENERGO, a.s.,
- spotreba vody :  $2,16\text{ m}^3/\text{deň}$ ,  $2\,900\text{ m}^3/\text{rok}$  (spolu pre DM 4a a 4b)
- množstvo odobratej vody je merané vodomermom samostatne pre objekt DM 4a a samostatne pre objekt DM 4b

Voda na prevádzkové účely (chladiaca, oplachová) :

- zdroj : vlastná studňa v areáli ZTS,
- odber : z vodovodnej siete spoločnosti DNV-ENERGO, a.s.,
- spotreba v DM 4a:  $108\text{ m}^3/\text{deň}$ ,  $26\,969\text{ m}^3/\text{rok}$
- spotreba v DM 4b:  $16\text{ m}^3/\text{deň}$ ,  $3\,954\text{ m}^3/\text{rok}$

**Nakladanie s odpadovými vodami**

- splaškové vody sú odvedené do splaškovej kanalizácie prevádzkovej firmou DNV-ENERGO, a.s., a následne bez predčistenia do verejnej kanalizácie, ktorá odvádza odpadové vody na mestskú ČOV Dubnica n. Váhom a po predčistení do recipienta

- vody z povrchového odtoku sú odvedené do dažďovej kanalizácie DNV-ENERGO, a.s. a následne do Lieskovského potoka,
- priemyselné odpadové vody - oplachové vody z výroby, sú odvádzané chemickou kanalizáciou na neutralizačnú stanicu prevádzkovanú firmou DNV-ENERGO, a.s. a odtiaľ po vyčistení do Lieskovského potoka,
- produkované množstvo priemyselných odpadových vôd :
  - v DM 4a: 100 m<sup>3</sup>/deň, 26 969 m<sup>3</sup>/rok (obsahujú Cr<sup>6+</sup>)
  - v DM 4b: 14,6 m<sup>3</sup>/deň, 3 954 m<sup>3</sup>/rok
  - rozdelenie:
    - kyanidové
    - alkalicko-kyslo-chrómové
    - alkalické s obsahom dusitanov
    - konzervačné látky
- oplachové odpadové vody sú odvádzané samospádom oddelenými kanálmi chemickej kanalizácie do príslušných nádrží neutralizačnej stanice firmy DNV-ENERGO, a.s.

### **Vzduchotechnika**

Vane, v ktorých vznikajú škodlivé plyny a pary sú odsávané vzduchotechnikou. Odsávacie zariadenie tvoria štrbinové odsávacie rámy umiestnené na okrajoch vaní. Odsávanie je zabezpečené ventilátormi.

#### Vzduchotechnika v moriarni :

- funkčná - mimo prevádzky

#### Vzduchotechnika v chrómovni :

- je rozdelená do 3 sektorov, z každého sektora je odpadový plyn vedený na čistenie do samostatného absorbéra (2 ks výkon 28 000 m<sup>3</sup>/h, 1 ks 21 000 m<sup>3</sup>/h )
- absorbér sa skladá:
  - adsorpčná kolóna s kontaktnou náplňou 3x300 mm, sprchou a lamelovým odlučovačom kvapiek
  - zásobník sorbentu pod kolónou s hladinovými spínačmi na automatické dopĺňovanie vody,
  - čerpadlo s kvapalinovým potrubím k sprche,
  - odsávací ventilátor a sacie potrubie od vaní k absorbéru,
  - vzduchové potrubie ku komínu pre vyčistený plyn,
- každý z 3 absorbérov má samostatný výdych na streche budovy

#### Vzduchotechnika v eloxovni :

- je tvorená 5 ks ventilátormi, ktoré odsávajú odpadové plyny a odvádzajú ich výdychmi do ovzdušia.

#### Vzduchotechnika v DM 4b

- je rozdelená na 5 trás,
- odsávacie potrubie je vedené od vaní do strojovni, kde sú umiestnené ventilátory 5 ks,
- na streche budovy je odsávacie potrubie ukončené výfukovými hlavicami 5 ks,
- trasy:
  1. Zn + Cu kyanidová (znečisťujúce látky - Zn, Cu, CN)
  2. Zn bezkyanidová (znečisťujúce látky - Zn, HCl)
  3. Fosfátovanie
  4. Fosfátovanie predúpravy (znečisťujúca látka – HCl)
  5. Čiernenie

### **Skladovanie chemikálií a odpadov**

#### Skladovanie chemikálií

- je zabezpečené v sklade chemikálií (v objekte DM 4a), s kapacitou 30 000 kg, ktorý je vybavený nepriepustnou podlahou a odtokom do chemickej kanalizácie, ústiacej priamo do neutralizačnej nádrže spoločnosti DNV-ENERGO

- v sklade kyselín s kapacitou 12 000 kg, ktorý je umiestnený z vonkajšej strany objektu DM 4a, je oplotený a zastrešený,
- v sklade kyanidov (v objekte DM 4b), s kapacitou 1 000 kg, ktorý je vybavený nepriepustnou chemicky odolnou podlahou so záchytnou jamou pre zber kyanidových vôd; sklad je vetrávaný a z miesta manipulácie s kyanidom je vybavený odsávaním
- skladovanie chemikálií na prípravu a rozbor vzoriek jednotlivých kúpeľov je zabezpečené v chemickom laboratóriu (v objekte DM 4b), ktoré je vybavené zbernou jamou na kyslé odpadové vody, vody s obsahom kyanidov sú chemickou kanalizáciou odvedené do zbernej jamy kyanidových vôd v sklade kyanidov, laboratórium je odvetrávané z inštalovaného digestora

#### Skladovanie nebezpečného odpadu

- je zabezpečené v sklade nebezpečného odpadu (charakteru ropných látok) , ktorý je umiestnený mimo prevádzky povrchových úprav, je zastrešený, uzamknutý, bez havarijného zabezpečenia, jednotlivé odpady sú umiestnené v samostatných havarijných vaničkách.
- ostatný nebezpečný odpad sa neskladuje, ale po zhromaždení v mieste vzniku sa odovzdáva na likvidáciu spoločnosti DNV ENERGO, a.s.

**Príloha č.2****Environmentálne zhodnotenie prevádzky****Povrchové úpravy****Prevádzka DM 4a :**

- vane sú nepriepustné, z chemicky odolných materiálov – kritérium BAT plnené,
- v prevádzke sú používané závesné procesy – bubnové pracovné procesy sa neplánujú z dôvodu vysokých nákladov,
- výrobky pred povrchovou úpravou a po nej sú skladované v uzavretom zastrešenom sklade bez klimatizácie a úpravy vlhkosti v priestore
  - ochrana proti znehodnoteniu výrobkov pôsobením vlhkosti a kyslých zložiek ovzdušia je zabezpečovaná prevádzkovým obmedzením skladovania surovín a výrobkov na max. 2 dni – kritérium BAT plnené čiastočne
- zníženie výnosu je zabezpečované umiestnením výrobkov na závesoch tak, aby roztok stekal späť do nádrže (opatrenie BAT) – kritérium plnené,
- ohrev pracovných roztokov je pri niektorých vaniach zabezpečený elektrickými ohrievačmi – ohrev nie je používaný pri všetkých vaniach z dôvodu vysokej finančnej náročnosti - kritérium je čiastočne plnené,
- k premiešavaniu roztokov sa dodáva vzduch vysokotlakovými ventilátormi ,
  - opatrenie BAT (zníženie objemu odsávaného vzduchu premiešavaním roztoku nízkotlakým ventilátorom) – nie je plnené,
- v prevádzke nie je využívaná horúca chladiaca voda k ohrevu pracovných kúpeľov (opatrenie BAT) – kritérium nie je plnené z dôvodu vysokej finančnej náročnosti,

**Prevádzka DM 4b :**

- vane sú nepriepustné, z chemicky odolných materiálov – kritérium BAT plnené,
- v prevádzke sú používané bubnové a závesné procesy
- zníženie výnosu je zabezpečované umiestnením výrobkov na závesoch tak, aby roztok stekal späť do nádrže (opatrenie BAT) – kritérium plnené,
- ohrev pracovných roztokov je pri niektorých vaniach zabezpečený elektrickými ohrievačmi – ohrev nie je používaný pri všetkých vaniach z dôvodu vysokej finančnej náročnosti - kritérium je čiastočne plnené,
- k premiešavaniu roztoku sa dodáva vzduch nízkotlakovými ventilátormi - opatrenie BAT je plnené,
- v prevádzke nie je využívaná horúca chladiaca voda k ohrevu pracovných kúpeľov (opatrenie BAT) – kritérium nie je plnené z dôvodu vysokej finančnej náročnosti.

**Ovzdušie :****Prevádzka DM 4a :**

- všetky vane, v ktorých vznikajú škodlivé plyny a pary sú odsávané a zachytené plyny sú odvádzané do vonkajšieho priestoru,
- odpadový plyn z chrómovne je vedený na čistenie do samostatného absorbéra pred vypustením do vonkajšieho prostredia
- prevádzka spĺňa kritéria BAT

**Prevádzka DM 4b :**

- všetky vane z kúpeľmi sú odsávané a zachytené plyny sú odvádzané do vonkajšieho priestoru ,
- prevádzka spĺňa kritéria BAT

**Voda****Prevádzka DM 4a :**

Spotreba vody :

- v prevádzke nie je používaný systém recirkulácie chladiacej vody (opatrenie BAT)- kritérium nie je plnené,
- v prevádzke nie je vykonávaná kontrola spotreby vody v miestach s najväčšou spotrebou vody -oplach, -príprava roztokov, -chladenie.. (opatrenie BAT),
- spotreba vody v prevádzke je zabezpečovaná meraním odberu vody pre celý objekt DM 4a - kritérium BAT nie je plnené.

Čistenie odpadových vôd :

- v prevádzke je zabezpečené oddelené odvedenie produkovaných odpadových vôd (opatrenie BAT) – kritérium je plnené,
- odpadové vody sú odvádzané nepriepustnou chemicky odolnou kanalizáciou.

Prevádzka DM 4b :

Spotreba vody :

- v prevádzke je používaný systém recirkulácie chladiacej vody (opatrenie BAT) – kritérium je plnené,
- v prevádzke nie je vykonávaná kontrola spotreby vody v miestach s najväčšou spotrebou vody -oplach, -príprava roztokov, -chladenie..,
- spotreba vody v prevádzke je zabezpečovaná meraním odberu vody pre celý objekt DM 4b - kritérium BAT nie je plnené.

Čistenie odpadových vôd :

- v prevádzke je zabezpečené oddelené odvedenie produkovaných odpadových vôd (opatrenie BAT) – kritérium je plnené,
- odpadové vody sú odvádzané nepriepustnou chemicky odolnou kanalizáciou.

### **Prevencia havárií :**

Prevádzka DM 4a :

- prevádzkové priestory sú vybavené chemicky odolnou podlahou, vyspádovanou do chemickej kanalizácie, ktorá je zaústená do neutralizačnej stanice, priestory sú vybavené potrebnou ventiláciou a ochranou podlažia – kritérium BAT je plnené,
- v prevádzke chýba prehľadné označenie všetkých potrubí a rozvodov v prevádzke a zhodné označenie v inštrukciách pre uzavíranie jednotlivých častí - kritérium BAT nie je plnené,
- v prevádzke je vykonávaná pravidelná kontrola všetkých nádrží a potrubí z hľadiska úniku - plnené kritérium BAT,
- odkvapy sú zachytávané do prevádzkových nádrží - odkvapkávanie zvyškov kúpeľa v závese je riešené umiestnením závesu nad vaňou – kritérium BAT plnené

Prevádzka DM 4b :

- prevádzkové priestory sú vybavené chemicky odolnou podlahou, vyspádovanou do chemickej kanalizácie, ktorá je zaústená do neutralizačnej stanice , priestory sú vybavené potrebnou ventiláciou a ochranou podlažia – kritérium BAT je plnené,
- v prevádzke je prehľadné označenie všetkých potrubí a rozvodov v prevádzke a zhodné označenie v inštrukciách pre uzavíranie jednotlivých častí,
- v prevádzke je pravidelne vykonávaná kontrola všetkých nádrží a potrubí z hľadiska úniku,
- odkvapy sú zachytávané do prevádzkových nádrží - odkvapkávanie zvyškov kúpeľa v závese je riešené umiestnením závesu nad vaňou– kritérium BAT plnené

Sklad chemikálii :

- sklad chemikálii (v objekte DM 4a) je vybavený chemicky odolnou podlahou, nemá funkčnú ventiláciu a nie je havarijne zabezpečený podľa §-u 39 vodného zákona - kritérium BAT je plnené len čiastočne,

Sklad kyselín :

- v sklade kyselín (umiestnený z vonkajšej strany objektu DM 4a) nie je havarijne zabezpečený a nespĺňa podmienky pre skladovanie a manipuláciu s nebezpečnými látkami podľa §-u 39 vodného zákona - kritérium BAT nie je plnené,

Sklad kyanidov (v objekte DM 4b) – skladovanie a manipulácie v súlade s § 39 vodného zákona,  
funkčné odsávanie – kritérium BAT plnené,

Sklad chemikálii v chemickom laboratóriu (v objekte DM 4b) – kritérium BAT plnené,

Skladovanie nebezpečného odpadu :

- manipulácia s nebezpečnými látkami nie je zabezpečená podľa §-u 39 vodného zákona - kritérium BAT nie je plnené.